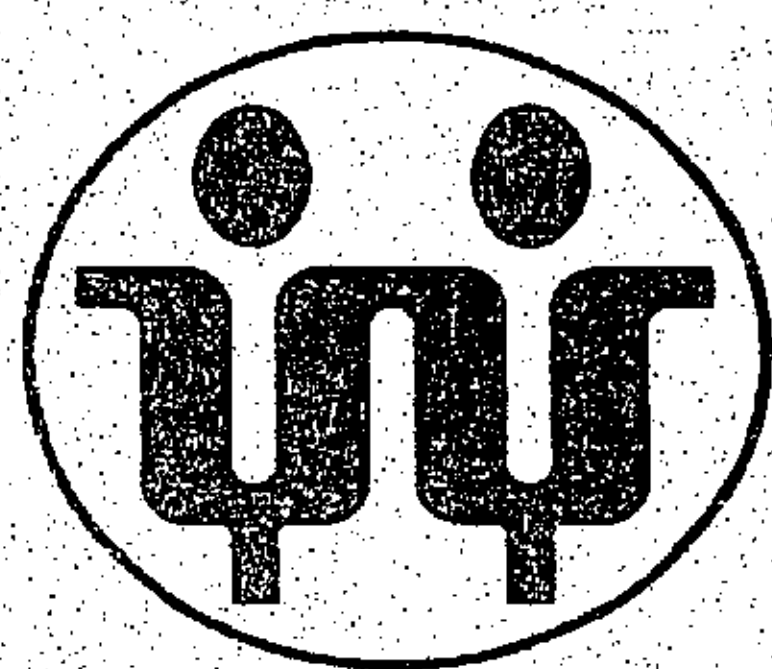


# 近荔枝角山頂高原豪華住宅 脫俗超凡，俯瞰港九兩岸風光



## 華景山莊

Wonderland Villas 大窩山369地段

### 第一期首先推出第7·8座

單位面積由799呎起至1498呎

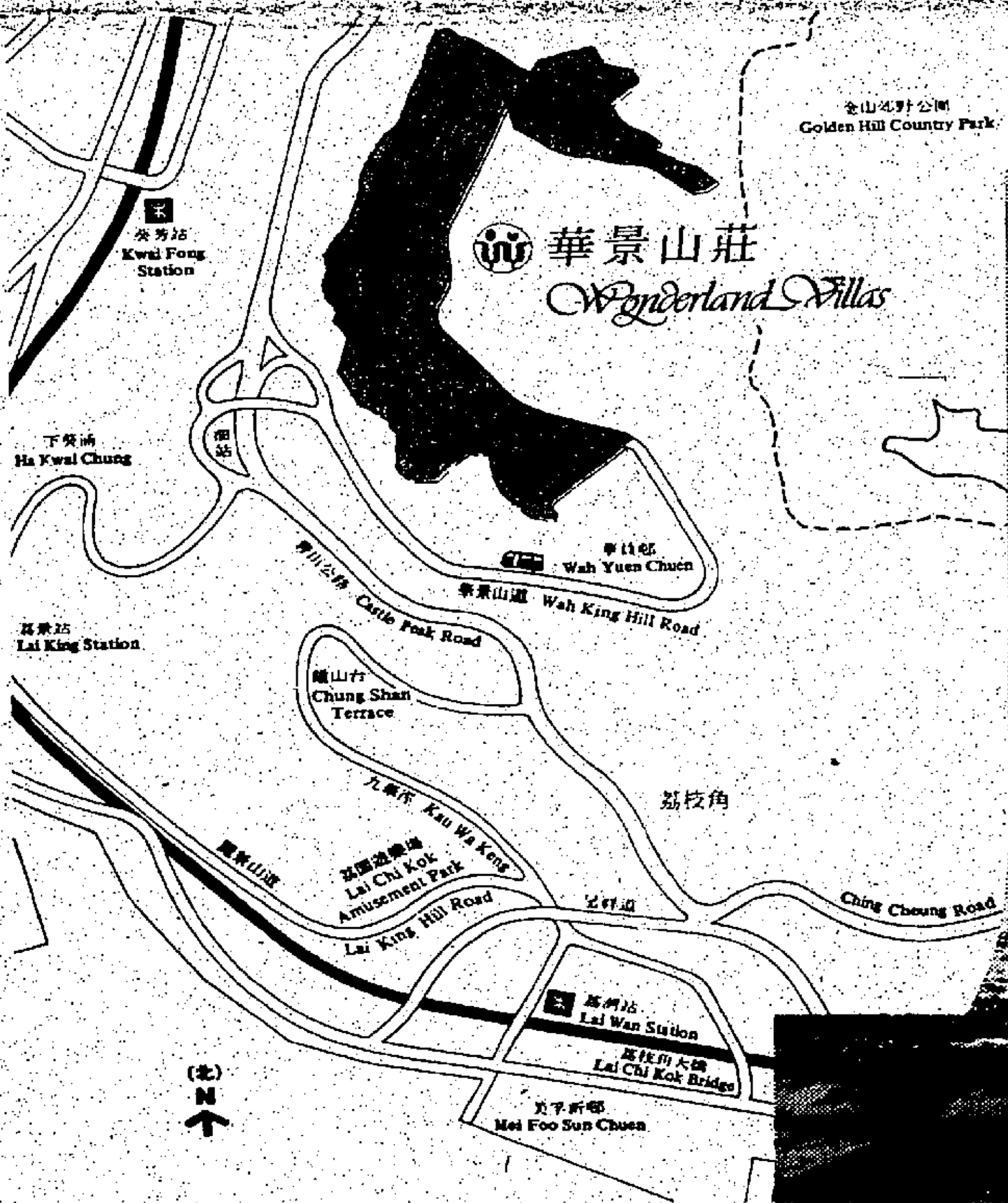
### 即日發售特價每呎\$471起

首期15%，二十年分期付款  
每萬元月供\$109.70，每伙月供\$3747起  
月租市值\$4000元以上，買樓平過交租

超值樓宇，勢必踴躍，欲購從速！

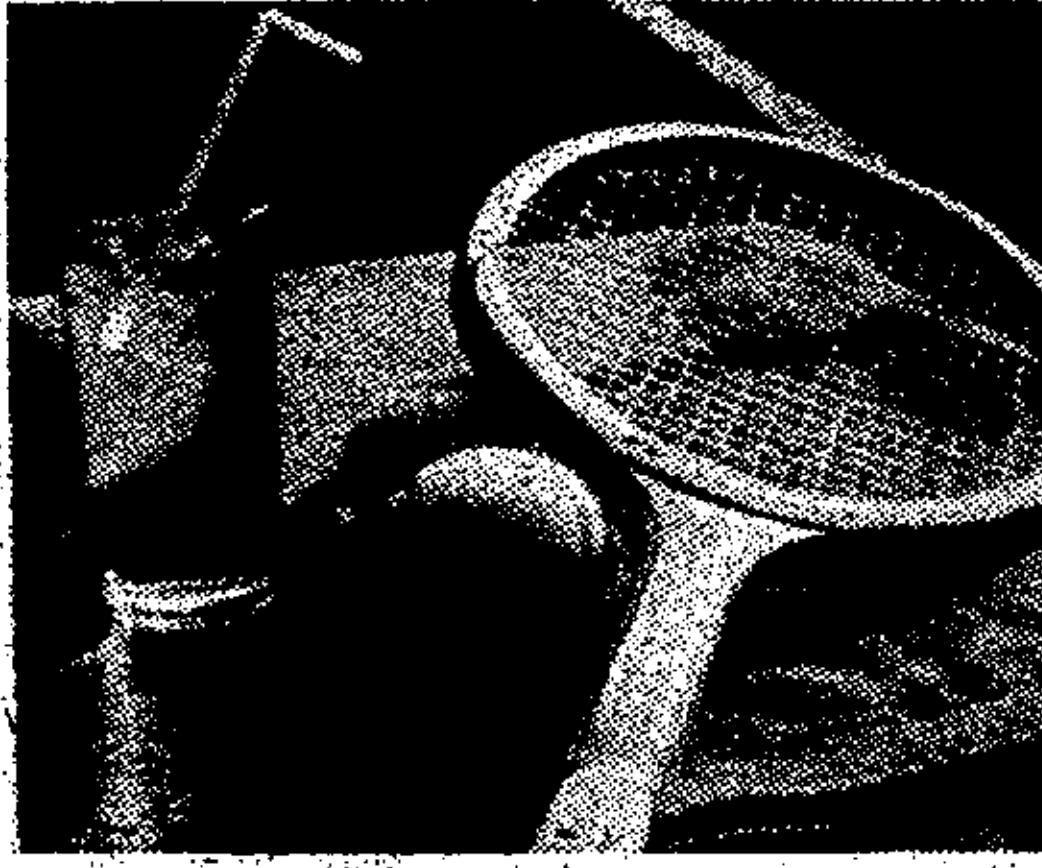
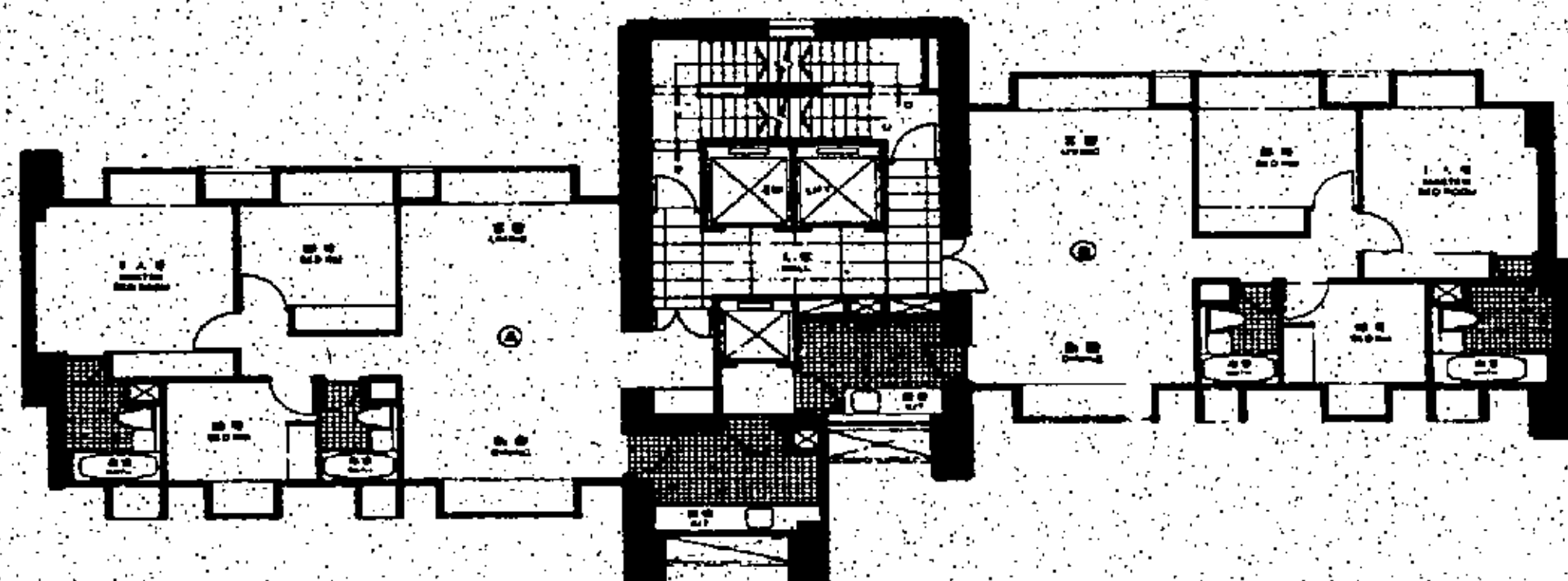
地盤設有各款示範單位，歡迎駕臨參觀

免費專車接送由上午九時半至下午五時半在葵興地鐵站之新光酒樓門前  
開出至本地盤，每廿分鐘一班次(假日照常)



「華景山莊」佔地七十多萬平方呎，建築面積僅百分之十五  
高踞於近荔枝角之大窩山頂，依山而建，氣勢磅礴，其設計者  
獨運匠心，每座均可賞覽港九風光，乃美國著名建築師 John  
Portman and Associates 之精心傑作。


樓宇順沿山勢一脈相承，蜿蜒起伏，遠眺如活龍奔騰，壯  
麗奇偉。俯瞰維多利亞海港，朝暉晚霞，爐峯夜月，萬家燈火，  
盡入眼簾，背後羣山環抱，層樹疊翠，四季景色，如詩如畫，  
寓居於此，清幽脫俗，仿如人間天國，理想家園。



「華景山莊」乃九龍唯一建築於山頂高原之豪華住宅，現時計劃中的公共設施將  
包括有...購物中心、餐廳、停車場、泳池、  
網球場、花園園林及兒童康樂等設備應  
有盡有，務令本山莊住戶享有一切的方便。

「華景山莊」之保安設備採用最先進的  
閉路電視系統，更加嚴密週全。物業管理  
將由專業人員負責提供公共設施保養、園  
藝、清潔及保安等服務。

洽購處： 新鴻基地產發展有限公司  
香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 ☎ 5-8916833

 恒基兆業地產代理有限公司  
香港德輔道中19號環球大廈6樓 ☎ 5-8265231 (六線)



# 蘇法領袖在蘇京會談

## 討論人權問題

### 東方西方關係

#### 克宮稱未見到美立場有改變

#### 打破僵局實現美蘇高峯會議

【合衆社莫斯科廿一日電】蘇聯領袖赫魯雪夫與法國領袖戴高樂，今日在莫斯科會談，討論人權問題及東方西方關係。據克宮發言人表示，蘇聯方面對美立場尚未見到有實質性的改變，但雙方均表示願意在平等基礎上實現高峯會議。

#### 三小時長談探討

#### 高峯會議可能性

#### 蘇大使稱沒有解決任何問題

【合衆社莫斯科廿一日電】蘇聯駐美大使波波夫，今日在莫斯科表示，蘇美高峯會議的可能性，目前尚無定論。他強調，蘇聯方面並未解決任何實質性的問題，雙方在許多關鍵問題上仍存在分歧。

#### 蘇年輕科學家理想高

#### 紛紛離職各自打天下

【合衆社莫斯科廿一日電】蘇聯年輕科學家，因不滿現狀，紛紛離職，各自打天下。據悉，許多優秀的科學家已離開蘇聯，前往西方國家尋求發展，這反映了蘇聯科學界內部存在嚴重的不滿情緒。

#### 美蘇對高層會談採取積極態度

#### 論社

【合衆社莫斯科廿一日電】美蘇兩國對高層會談均採取積極態度。美國方面表示，願意在平等基礎上與蘇聯進行對話，而蘇聯方面則強調，任何對話都必須建立在尊重人權和主權的基礎上。



法總統戴高樂(左)與蘇聯領袖赫魯雪夫在莫斯科會談。

#### 債務炸彈威脅先進國家

#### 拉美負債國家要求

#### 不採用美利率計息

【合衆社倫敦廿一日電】拉丁美洲負債國家，今日向先進國家提出警告，稱債務炸彈威脅先進國家。他們要求先進國家停止採用美國利率計息，否則將對全球經濟穩定造成嚴重威脅。

#### 加州中部

#### 溫帶地區

#### 六死廿餘人傷

#### 巴士卡車相撞

【合衆社洛杉磯廿一日電】加州中部溫帶地區，昨日發生一起嚴重的巴士與卡車相撞事故，造成六人死亡，二十餘人受傷。事故原因正在調查中。

#### 美加空氣污染嚴重

#### 呼吸系統死者

#### 每年達五萬人

【合衆社華盛頓廿一日電】美國和加拿大，空氣污染嚴重，呼吸系統死者每年達五萬人。專家呼籲政府採取更嚴格的措施，減少空氣污染，保護公眾健康。

#### 波斯灣危機四伏

#### 和

【合衆社倫敦廿一日電】波斯灣地區，局勢緊張，危機四伏。美國和英國已加強在該地區的軍事部署，以應對可能的威脅。各方呼籲通過對話解決爭端，避免戰爭爆發。

#### 倫敦讚美明智之舉

#### 修訂建議如獲通過

【合衆社倫敦廿一日電】英國政府今日宣佈，將修訂建議如獲通過。這一舉措得到了倫敦各界的廣泛讚美，認為這體現了英國政府的明智和果斷。

#### 列根發起宣傳運動

#### 提高合法飲酒年齡

【合衆社華盛頓廿一日電】美國總統列根今日發起一項宣傳運動，旨在提高合法飲酒年齡。他呼籲全國民眾支持這一運動，以減少青少年飲酒帶來的社會問題。

#### 三度破壞停火協議

#### 伊拉克指責伊朗

【合衆社巴格達廿一日電】伊拉克政府今日指責伊朗，稱其三次破壞停火協議。伊拉克方面表示，將採取必要措施，維護國家的領土完整和主權。

#### 英皇儲返家

#### 慶祝愛子生日

【合衆社倫敦廿一日電】英國皇儲查爾斯今日返回家中，慶祝其愛子威廉的生日。這一消息引起了英國民眾的廣泛關注和歡慶。

#### 美中西部連日豪雨

#### 洪水沖毀農田公路

【合衆社洛杉磯廿一日電】美國中西部地區，連日豪雨，洪水沖毀農田公路。當地政府已啟動緊急救援計劃，疏散受災民眾，並搶修受損設施。

#### 其他國家收容

#### 留法四國變節軍人

【合衆社巴黎廿一日電】法國政府今日宣佈，將收容其他國家的變節軍人。這一舉措旨在加強國際合作，打擊變節行為，維護世界和平。

#### 沙地下令空軍可擊落侵犯飛機

#### 三度破壞停火協議

【合衆社利雅得廿一日電】沙地政府今日下令，空軍可擊落侵犯領空的飛機。這一舉措是沙地政府對伊拉克指責的回應，旨在維護國家的領空安全。







宇樓式塔雙襲進難求易捨徒狂  
案破方警促惶惶心人民居天順

驚，連忙用水將火撲熄，並檢獲被毀之炸藥，發覺該犯手法與該鄉噶  
黨、匪亡徒用火將火燒燬，並無分別。

往多宗疑案相似，故初步判為可疑。

該鄉於前日（星期三）發生兩宗疑案，大衝橋一個單位先後被人  
縱火焚燬。搶奪住戶及時發現，避過了二場大火。

對於上述的縱火事件，順利的居民懷疑是名心不正者所煽動，但  
有街坊表示曾經親眼見到一名年輕的影戲院，是年十三歲，身穿校  
服的男子，故一度懷疑是附近的學校學生惡作劇。

該鄉有六名黨員，但沒有警察站崗，最近該鄉出所位於順利鄉  
內，僅備兩名黨員，但要負責整個區，順天、順利兩鄉鄉的治安，故在  
人手調動上顯得有點不足夠。（合）

## 點心車石油氣爐爆炸事件

肇事酒樓昨日繼續營業

【特訊】石油氣竄點心車爆炸事件的傷者中，仍有五名留院，傷勢已有好轉，出事的年華酒樓昨晚繼續營業，但所有石油氣竄點心車暫停使用。

仍住院五名傷者，包括四十二歲女子麥玉情(由前妻轉為其子)，六十六歲劉姓女佳，六十六歲劉姓女子(情況危殆)，五十歲陳姓女子，四十六歲陳姓女子及四十七歲陳姓男子(上述八情況俱由律律調查)。

該宗傷者則未發生於焚燬未熄燈座。○九五號於一五號晚十一時許，翻成一死一傷，死者是六十三歲女子李素芬。

萬年香酒樓一名職員工昨晨對記者表示，雖然該酒樓昨日發生爆炸事件，但對昨日的營業並無影響，他強調這只是一家外間。

該名員工又稱，為以防萬一，該酒樓有以使用石油氣竄的點心車暫停使用，以等待有關方面檢驗。

另外一位本港著名酒樓經理的負責人對天南，若知石油氣竄點心車的設備則對防盜的要求，加以使用正確，應該是安全的。

該例實，根據消防條例規定，石油氣竄點心車的氣喉裝置，是有安全保護，不易弄穿，而鋼喉和石油氣喉，是不用鋼喉完全密封，即使漏氣，只會隨地得當，也不會發生危險。此外，這些點心車如由本公司特許的，本公司設法，安全更有保證。

至於使用方面，該負責人稱，制度極嚴，負責人員，皆有嚴格訓練，(傳傳大姐姐)才可為石油氣油車出外巡迴，並油車在出現問題時，即時作出反應。而這些點心車，應受過有關的專業訓練，有豐富的知識和經驗，以能應付各種的緊急情況。如發現意外發生，(合)止意外發生。

**一間證券公司**

在中環一寫字樓檢走大批文件

（特別）麻政公署目前正對中國、香港及東南亞之商業活動展開一規模龐大之調查。

消息指出，麻薩阿等最近曾在亞區該區公務處進行查證，並檢獲大量文件，據悉此等文件與上述銀行有關，以是否為違行條例。

麻薩在現時採取一向謹慎，而非外透露調查計劃，對辦事守口如瓶。據其談話後據悉是該區自前月被警方根據《防止賄賂條例》拘捕後，該項調查便與麻薩公署特權去下，並扣起中國內有數人涉嫌三小及四小中請換發可作偽造文件。此例便使麻薩公署行動。

呂佩蘭則到教訓中請換發而可作偽造文件行動。

消息說，麻薩搜查並在該區之決拍相信是在春節期間內平出。

雖然結果目前未有關於公之證據確犯上述罪名或金額多或少錢涉在內，但相信是集中在有關公之證券交易及匯票之金相信用金融。（合）

送院不治  
(特訊)一名疑主

精神病的老嫗，昨傍晚在銅鑼灣寓所中上吊，其夫返家時發覺救下院，但已證實不治，警方事後到場調查，初認為死因無可疑。

現場為銅鑼灣道百廿號二樓一個單位，昨日傍晚六時左右，

址戶主返家時，發覺其妻在五六八號樓上，乃將其妻救下送院，不過在醫院時已斷氣，由該查知悉，會者患有精神病，故步認為死因並無可疑。

(合)

### 多雲驟雨

今日天氣預測：今日起和風東南風，多雲，有短暫驟雨，時雨時晴，大約下午一時雨勢增大，同時稍停，短暫時間約三度，氣溫約三十度。

謹

**特價租售 超值旺舖**  
 香港區  
 海皇中心 海灣道288號 地下157-582呎 售\$1,500起

<p>金源中心 柴灣道345號 一樓234-272呎</p> <p>年豐大廈 鴨洲洲平閣街 地下343呎 (合酒樓行業) 連一樓6470呎 二樓6356呎</p> <p>九龍區</p> <p>偉利閣 偉晴道49-59號 544呎</p> <p>利源閣 廣東道835-845號 566-611呎</p>	<p>租\$9.起</p> <p>售\$1,000起</p> <p>租\$6.70起</p> <p>售\$4,617,000.</p> <p>租\$27,800.</p> <p>售\$3,496,000.</p> <p>租\$21,000.</p> <p>售\$2,700,000.</p> <p>售\$609,400.</p> <p>租\$5,500.</p> <p>售\$1,850.起</p>	<p>1/F全層5,600呎</p> <p>半層1,600或4,000呎</p> <p>租金每呎\$6</p>	<p>國檀香山舉行婚禮謹此</p> <p>親友 告</p> <p>馬樹炎 馬吳葉 邱建江 邱羅佩賢 敬啓</p>
<p>怡華置業有限公司</p> <p>電話: 5-229162</p>	<p>益新置業有限公司</p> <p>電話: 5-253001</p>	<p>大埔廣福道141-5號</p> <p>(滙豐銀行舊址)</p> <p>地下 2, 218呎 二樓 1,870呎</p> <p>租售均可</p>	<p>裕泰興地產代理有限公司</p> <p>香港灣仔軒尼詩道289-295號二樓</p> <p>電話: 5-749331</p>

本報廣告部地址：香港中環皇后大道中15號15樓1501室 電話：(852) 2522 1111

電話：(852) 743331

香港各區地址：香港中環皇后大道中15號15樓1501室 電話：(852) 2522 1111

# 華豐國貨公司

香港北角英皇道306-310號

電話：6-228271/15392

夏季

# 大減價大贈送

## 折扣+贈品 二慳錢+實用

購貨除有折扣外，滿五十元  
加送禮品，  
多買多送，有您着數！

# 香港

## (市內)

### 舖位出租

灣仔永豐街十六號

面積：約四百廿五

月租：\$ 5,900 (差

灣仔永豐街十二號及十

每間面積：約六百

每間月租：\$ 8,800

上環差館上街五號地下

面積：約五百五十

月租：\$ 4,000 (差

中環些利街十號地下

面積：約七百四十

月租：\$ 5,000 (差

西營盤第一街八十號及

面積：全部約共六

租貨面積可面議，

德輔道西442號美新樓

面積：約五百七十

月租：\$ 4,200 (差

有意者承租者請於一九八四

。來函須附回郵信封，列明申

，欲經營之行業，(如欲租作

拒絕接受任何申請書。一個月

NEAR NEAR NEAR

下葵涌貨

# 盈

現貨廠房

地下 4672呎

樓底高

## 二樓

面積4672呎

貨車可

## 三樓以上

特價每呎

首期三

## 貨車及

洽購處

南豐

中國畢打

電話：5-2

NEAR NEAR NEAR

**特價85折**  
每呎由伍佰餘元起

# 喜利商業大廈

香港中環 文咸東街65—67號  
永樂東街89—91號

## 超值寫字樓每間售十餘萬元起


已有入伙紙·即買即用·首期二成·十五年分期付款

21  
新  
鄰  
三  
各  
單  
地  
適

洽購處：陳森記森利建築有限公司  
九龍深水埗長沙灣道38號二樓  
☎ 3-7768303-5

協生建築有限公司  
香港中環德己立街12號業豐大廈808室  
☎ 5-249671 5-251685

地盤電話：5-418367 假日照常



訂於公曆一九八四年六月二十二日為  
四男志南在

尚料有。預。初死先貳將寬其上。一步蓋送。眠有。

## 銅鑼灣旺舖招租

灣仔軒尼詩道438號（近波斯富街）

適合：迷你銀行、珠寶首飾、影音器材、  
攝影沖印、陶藝、文具等行業。

# 682 呎廉租

裕泰興地產代理有限公司

香港灣仔軒尼詩道289-295號二樓

電話：5-749331

珊瑚閣

A座1,500呎三房  
工人房，露台及  
車位。

租\$7,800。售\$

有意者請於辦公  
電：5-639613

**房屋協會**  
(改善計劃)

納另計)  
號  
十二呎  
(差餉另計)

納另計)  
號  
十二呎地下  
二百四十一呎  
價值因租賃面積及位置而異。  
下商場一號舖位

納另計)  
號  
七月六日前致函本會香港郵政總局信箱八四五號  
人姓名、地址、身份證號碼、欲申請之舖位地址  
所用則中諸者須為註冊牙醫或西醫)，協會有權  
未獲安排接見作落選論。

年度之綜合虧損約為四百三十四萬元（一九八三年度為溢利五百三十六萬元）。  
 因有盈餘滾存可供派發股票，董事會建議派發未期息，每股三仙（一九八二年度為七仙）給與一九八四年七月二十日已登記在股東名冊內之股東。  
 股票週年常會，定於一九八四年七月二十日（星期五）下午三時假座香港文華酒店舉行。  
 由一九八四年七月六日至二十日止首尾兩天在內，本公司暫停辦理股票過戶登記手續。已持有本公司股票之股東，為確保取得股息之權利，請將未過戶之股票連同完備之過戶文件，於一九八四年七月五日（星期四）下午四時前送達香港中央證券登記有限公司（皇后大道東和中區閣樓）辦理登記。  
 香港一九八四年六月十日  
 承董事會命 秘書 蘇樹輝 謹啓

高層  
厦商型  
地鐵站  
大單邊  
獨立廁所  
四正實用  
旺盛舖位  
各行各業

# 柴灣地王 永利中

柴灣道 333 號

## 地下及地庫商場

# 特 平 租 售

地下：售 169,100 元起 租 1,000  
地庫：售 71,400 元起 租 500

中央冷氣，扶手電梯，鋁質櫥窗，美侖

**怡華置業有限公司**

● 灣仔區第 10 區新順天閣 2 樓 202 室  
電話：(五二二)六六二六 (二四四六)

**益新置業有限公司**

● 灣仔區中區新順天閣 2 樓 202 室  
電話：(五二二)六六二六 (二四四六)

地盤直達處電話 **5-581831**

老婦吊頸  
兩廳，  
有蓋大  
60,000.  
時間

行  
年  
飾  
實一克  
到先得  
來四機票  
\$2,000  
節送  
館自設  
服務  
多  
分其月  
行  
91

信德企業有限公司  
派息啓事

心  
三  
元起  
元起  
天花  
公司  
(限性  
上海)



本港新聞

# 三議員抵京 鄧小平晤

## 如蓮鄧·偉國利·元士鍾

### 京北抵員議三

### 平小鄧晤日今

#### 慮焦願意人港映反誠坦

#### 獻貢出作議協港英中成達為

【特訊】三位行政、立法兩局非官守議員，昨日由港抵京，與鄧小平會晤。鄧小平對三位議員的來京表示歡迎，並表示希望他們能向港人傳達其誠意，以解決港人對中英協定之疑慮。三位議員分別為：鍾士元、鄧蓮如及利國偉。他們在抵京後，隨即與鄧小平會晤，並與鄧小平夫人及子女合影。鄧小平在會晤中，對三位議員的來京表示歡迎，並表示希望他們能向港人傳達其誠意，以解決港人對中英協定之疑慮。三位議員分別為：鍾士元、鄧蓮如及利國偉。他們在抵京後，隨即與鄧小平會晤，並與鄧小平夫人及子女合影。

# 兩局議員反映民意

## 何世柱稱乃好事

### 成爲溝通橋樑對港有利

### 中英工作小組多是法律界人士

【特訊】中英工作小組，因中英兩國對港問題之關注，而成立。該小組之成員，多為法律界人士，其任務為協助中英兩國政府，就港人對中英協定之疑慮，進行溝通與解釋。何世柱議員在會晤中，對該小組之成立表示支持，並認為該小組之成立，對港人有利，能成爲中英兩國政府與港人之間之溝通橋樑。何世柱議員並表示，該小組之成員，多為法律界人士，其任務為協助中英兩國政府，就港人對中英協定之疑慮，進行溝通與解釋。



三議員抵京後，隨即與鄧小平會晤，並與鄧小平夫人及子女合影。

# 區議員組代表團訪北京

## 未獲安排可能取消

### 北京高官工作繁忙難以抽身

【特訊】原計劃由北京訪港之區議員代表團，因北京方面工作繁忙，難以抽身，故未能成行。據悉，北京方面的高官，因工作繁忙，難以抽出時間與代表團會晤，故代表團之行程，可能取消。代表團之成員，包括多位區議員，他們原定於近日訪問北京，與北京方面的高官會晤，並就港人對中英協定之疑慮，進行溝通與解釋。

# 美國特赦非法移民

## 眾議院已正式通過

### 爭論四年之久數百萬人受惠

【特訊】美國眾議院，昨日正式通過了一項法案，特赦非法移民。該法案之通過，標誌著美國政府在非法移民問題上，邁出了重要的一步。該法案將為數百萬非法移民提供合法身份，並允許他們在美國定居。該法案之通過，引起了廣泛的關注，並引發了關於非法移民與美國社會之討論。

# 澳門建深水港

## 建費十一億元

### 貨運日趨繁忙有此需要

【特訊】澳門政府，昨日宣佈將興建一座深水港。該港口之興建，將耗資十一億元。該港口之興建，將有助於提高澳門之貨運能力，並促進澳門之經濟發展。該港口之興建，也反映了澳門政府對未來發展之規劃，並顯示了澳門政府對改善港口設施之決心。

# 議員辦事處設新聞主任

## 有助溝通發揮效果

【特訊】兩位非官守議員，昨日宣佈將在其辦事處設立新聞主任一職。該主任之設立，將有助於議員與公眾之間之溝通，並提高議員辦事處之工作效率。該主任之設立，也反映了議員對公眾服務之重視，並顯示了議員對提高辦事效率之決心。

# 有助溝通發揮效果

【特訊】兩位非官守議員，昨日宣佈將在其辦事處設立新聞主任一職。該主任之設立，將有助於議員與公眾之間之溝通，並提高議員辦事處之工作效率。該主任之設立，也反映了議員對公眾服務之重視，並顯示了議員對提高辦事效率之決心。

# 增廠大酬賓

## 全部傢俬特價發售

BiF 韓國傢俬位於韓國仁川市第式廠房已投入生產，效率大爲提高，產品質素更精良，在亞洲堪稱爲最大傢俬製造廠，並爲顧客提供更多優美款式，現特舉行增廠大酬賓，全部傢俬特價發售。

# 2

# BiF KOREA 韓國傢俬

BiF 韓國傢俬灣仔區大型陳列室 定於本年秋季開幕 地點：海港中心一至二樓 面積：一萬七千呎 敬希顧客垂注

港九各陳列室：	澳門韓國傢俬陳列室：
●尖沙咀新世界中心商場 L1-31、L2-26 電話：3-7214284-5	●澳門大三巴街40-42號 電話：572782、572833
●彌敦道484號地下 電話：3-847087-8	●澳門大馬路351-353號 電話：5-8920331、5-8920643
●灣仔軒尼詩道351-353號 電話：5-8920331、5-8920643	●太古城中商場014號 電話：5-670768、5-670737

# 小評

議員辦事處設新聞主任 有助溝通發揮效果

兩位非官守議員，昨日宣佈將在其辦事處設立新聞主任一職。該主任之設立，將有助於議員與公眾之間之溝通，並提高議員辦事處之工作效率。該主任之設立，也反映了議員對公眾服務之重視，並顯示了議員對提高辦事效率之決心。



本港新聞

# 有碍 邁向民主政制

訂制政策前應聽取民意 尊重民意及尊重民意

## 必須有香港式自由 才可確保繁榮安定

港人須以誠懇有力方法讓中國瞭解 必須有香港式自由

【本報訊】香港各界人士，對中央及港府在制定基本法時，應如何處理香港人的自由、民主、人權等問題，均有不同的看法。其中，港人須以誠懇有力方法讓中國瞭解，必須有香港式自由，才可確保繁榮安定，是各界人士普遍關注的焦點。

【本報訊】香港各界人士，對中央及港府在制定基本法時，應如何處理香港人的自由、民主、人權等問題，均有不同的看法。其中，港人須以誠懇有力方法讓中國瞭解，必須有香港式自由，才可確保繁榮安定，是各界人士普遍關注的焦點。

【本報訊】香港各界人士，對中央及港府在制定基本法時，應如何處理香港人的自由、民主、人權等問題，均有不同的看法。其中，港人須以誠懇有力方法讓中國瞭解，必須有香港式自由，才可確保繁榮安定，是各界人士普遍關注的焦點。

【本報訊】香港各界人士，對中央及港府在制定基本法時，應如何處理香港人的自由、民主、人權等問題，均有不同的看法。其中，港人須以誠懇有力方法讓中國瞭解，必須有香港式自由，才可確保繁榮安定，是各界人士普遍關注的焦點。

## 隨地方行政進一步發展 公共諮詢服務日益重要

提供法律諮詢服務意見接聽投訴答疑難 六十二服務處去年處理逾四百萬宗諮詢

## 對港前途充滿信心 日本銀行擴展業務

往來銀行港分行業務中港日貿易 日本銀行對港前途充滿信心

## 保留港英互惠協議 現行銀行發行港幣

託鍾士元轉呈中國政府 港英互惠協議對港前途至關重要

## 地政署 甲/乙種公函投標

凡持有甲/乙種換地權益之註冊業權人，可申請交換下列官地以代替現金補償。

## 地政署 現金招投

茲將下列官地以招投方法出售：新九龍內地地段第五九八四號

## 地政署 現金招投

茲將下列官地以招投方法出售：新九龍內地地段第五九八四號

## 地政署 現金招投

茲將下列官地以招投方法出售：新九龍內地地段第五九八四號

【本報訊】香港各界人士，對中央及港府在制定基本法時，應如何處理香港人的自由、民主、人權等問題，均有不同的看法。其中，港人須以誠懇有力方法讓中國瞭解，必須有香港式自由，才可確保繁榮安定，是各界人士普遍關注的焦點。

## 中國開放十四城市 港工業將面對競爭

何世柱促港商向高科技工業發展 中國將成為香港龐大出口市場

## 辛馬移民法案若全部通過 香港移民美國配額 每年六百增至三千

投資五十萬美元僱十名美居民 法案建議批准投資者移居美國

## 香港移民法案若全部通過 香港移民美國配額 每年六百增至三千

投資五十萬美元僱十名美居民 法案建議批准投資者移居美國

## 香港移民法案若全部通過 香港移民美國配額 每年六百增至三千

投資五十萬美元僱十名美居民 法案建議批准投資者移居美國

## 香港移民法案若全部通過 香港移民美國配額 每年六百增至三千

投資五十萬美元僱十名美居民 法案建議批准投資者移居美國

## 香港移民法案若全部通過 香港移民美國配額 每年六百增至三千

投資五十萬美元僱十名美居民 法案建議批准投資者移居美國

## 香港移民法案若全部通過 香港移民美國配額 每年六百增至三千

投資五十萬美元僱十名美居民 法案建議批准投資者移居美國

### DISCUSS THE BEST OF BRITISH EDUCATION WITH US!

• A LEVELS • LAW DEGREES • BANKING • ACCOUNTANCY



Location: HONG KONG, Regent Hotel, Kowloon

SUNDAY 24 JUNE 10.00 AM  
MONDAY 25 JUNE 6.00 PM

ATTEND OUR MEETINGS FREE OF CHARGE AND WITH NO OBLIGATION  
DISCOVER AT FIRST HAND ALL ABOUT:  
• STUDYING AT HLT & LSA • COLLEGE LIFE & LIVING IN LONDON • ENTRANCE REQUIREMENTS • CAREERS • DISTANCE LEARNING COURSES • COLLEGE PUBLICATIONS  
TAPE SLIDE PRESENTATIONS, VIDEO FILMS, QUESTION & ANSWER SESSIONS

COURSES COVER:  
DEPARTMENT OF A LEVEL STUDIES  
14 SUBJECTS IN PROFESSIONAL & COMPUTER STUDIES AND THE HUMANITIES  
FACULTY OF LAWS  
LLB LONDON DEGREE COURSES AND POSTGRADUATE BARRISTER AT LAW AND LL.M LONDON  
DEPARTMENT OF BANKING STUDIES  
BANKERS' CONVERSION COURSE AND THE INSTITUTE OF BANKERS DIPLOMA  
FACULTY OF ACCOUNTANCY & BUSINESS STUDIES  
ASSOCIATIONS OF CERTIFIED ACCOUNTANTS & ACCOUNTING TECHNICIANS, INSTITUTE OF COST & MANAGEMENT ACCOUNTANTS, INSTITUTE OF CHARTERED SECRETARIES & ADMINISTRATORS,  
INSTITUTE OF DATA PROCESSING MANAGEMENT AND INSTITUTE OF MARKETING.

UNABLE TO ATTEND?  
THEN OBTAIN FULL DETAILS FROM OUR REGISTRARS  
Holborn Law Tutors 200 Greyhound Road London W14 9RY  
London School of Accountancy 17 Longford Street London NW1 3PX

### DIPLOMA IN MANAGEMENT STUDIES

jointly organised by  
THE HONG KONG MANAGEMENT ASSOCIATION  
and  
HONG KONG POLYTECHNIC

Applications are now invited for enrolment in the above evening programme. It is designed to meet the needs of in-service managers/executives who desire formal education in modern business management. Classes are expected to be heterogeneous in composition. The practicality of concepts presented by lecturers will be challenged and analysed so that executives will not only have a theoretical framework of reference but will have acquired practical knowledge which they can use to their company's benefit.

STRUCTURE: The programme is built on a Modular System spread over a maximum span of 5 years, with persons qualifying for the Diploma after satisfactory completion of 6 Basic Modules and an additional 6 Modules of a particular Orientation - Personnel, Finance, Production or Marketing, at the choice of the participants.

MINIMUM ENTRANCE REQUIREMENTS: (a) Minimum age 27 (b) Must be in employment (c) Possession of the Hong Kong School Leaving Certificate or equivalent (d) FINAL ACCEPTANCE WILL BE BASED ON AN INTERVIEW except for non-DMS participants studying individual modules.

COMMENCING DATE: 10 September 1984  
APPLICATION DEADLINE: 9 July 1984  
Request for DMS enrolment form should be addressed to the DMS Secretariat, the Hong Kong Management Association, 2/F, Management House, 26 Canal Road West, Happy Valley, Hong Kong or call 5-749346/730291

Request for DMS Enrolment Form WKYP

Name: \_\_\_\_\_  
Firm: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
Tel. No.: \_\_\_\_\_

### 地政署 甲/乙種公函投標

凡持有甲/乙種換地權益之註冊業權人，可申請交換下列官地以代替現金補償。

下列地段之申請人可選擇以「期滿」或「幣值」乙種公函投標申請。前者將享有優先權，而後者須按照一九八四年三月九日政府憲報刊登之幣值表計算。

地段號碼	位置	面積(約)	用途
沙田地段第一四三號	新界沙田第一區	一萬零九百一十	限作私人住宅用途
元朗地段第四一八號	新界元朗元朗市區第六C批	四千三百八十七	限作私人住宅用途
元朗地段第四二〇號	新界元朗元朗市區第六C批	二千三百零五	限作私人住宅用途
元朗地段第四二四號	新界元朗元朗市區第六C批	九百七十五點三	限作非工業(貨倉除外)用途
屯門地段第二三五號	新界屯門屯門市中心	三千五百五十二	限作非工業(貨倉除外)用途
屯門地段第二四七號	新界屯門屯門第四A區	八千九百八十八	限作非工業用途

截止申請日期：一九八四年六月二十九日

其他詳情及申請表格可向位於香港花園道美利大廈六樓地政署測量部及九龍上海街二百五十五號地政處測量部及西貢、沙田、大埔、北區、荃灣、屯門及元朗各地政處查詢及索取。

### 地政署 現金招投

茲將下列官地以招投方法出售：新九龍內地地段第五九八四號

地點：九龍光昌街/福華街  
用途：限作非工業及包括多層停車場(住宅、酒店及貨倉除外)  
面積：約三千一百二十一平方米  
截止申請日期：一九八四年六月二十九日

查詢圖則及索取投標表格請到香港花園道美利大廈六樓地政署測量部及九龍上海街二百五十五號地政處測量部及西貢、沙田、大埔、北區、荃灣、屯門及元朗各地政處索取。

### 衛生福利司程慶禮說 退休後可能移民外國

【本報訊】衛生福利司程慶禮昨日表示，他將於明年退休後，可能移民外國。程慶禮在記者會上表示，他目前正考慮移民，但尚未作出最終決定。他強調，他將繼續留在香港，直到明年退休為止。程慶禮表示，他將在明年三月離開香港，前往英國。他將在英國居住一段時間，然後再考慮是否移民。程慶禮表示，他將在明年三月離開香港，前往英國。他將在英國居住一段時間，然後再考慮是否移民。程慶禮表示，他將在明年三月離開香港，前往英國。他將在英國居住一段時間，然後再考慮是否移民。



















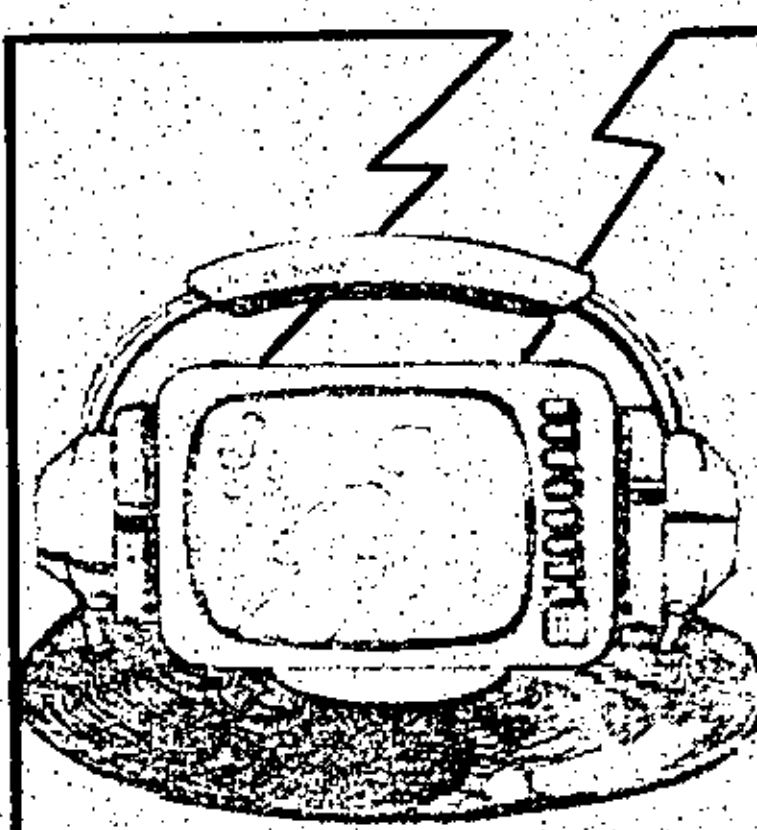








## 合組裝套「A-400白純」牌星 求需源音碼數播重合符



HI-FI PAGE

# 視聽

逢星期五出版

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。這套組合，是「純白」套裝組合，是今年最流行、最受歡迎、最受矚目的組合。

## Technics 樂聲牌音響

獨具世界三大高保真音響系統，dbx、Dolby B+C、NR兼備，適合專業及愛好音響樂迷使用。

內置 dbx 解碼器，可接駁唱盤，播放動態範圍寬闊之 dbx 錄音唱片，功能超值。

雙馬達驅動系統，由強大扭力及精密直流伺服馬達，分別帶動快速前後倒帶及主軸運行，抖擻率 0.045%。

電腦制動輕觸式操作，揀歌選曲，得心應手。

### 集世界三大減雜音系統 卡式錄音科技邁進頂峯

RS-M235X

服務中心：葵青貨櫃碼頭51-63號順興工業中心七樓，電話：0-281771

分站：香港中環德輔道中71號永安集團大廈(聯邦大廈)1401室，電話：5-26873

九龍彌敦道225號順興大廈十樓，電話：3-325961

九龍北帝街二號，電話：3-7130434

廣州人民南路111號地下，電話：88938

澳門德輔道中八號地下，電話：86986

陳列室：九龍尖沙咀彌敦道67號半島中心九樓，電話：3-7217722

九龍彌敦道625號順興大廈二樓，電話：3-323723

香港中環德輔道中71號永安集團大廈(聯邦大廈)1401室，電話：5-259161

## 星牌純白音響

### JVC SUPER TECHNOLOGY

#### 最經濟的迷你雙料套裝 HK\$3,100

雙卡式，雙倍速過帶，雙聲道，雙喇叭，雙均衡器，雙倍帶帶時間，雙重輸出功率2×30W，雙手調校均衡器達到最佳播唱環境，雙耳享受最重要。雙眼有清選購，才是Hi-Fi迷。

### 純白E22

星牌超級科技好介紹  
純白E22「迷你」套裝

- 雙卡式迅速過帶
- 左右獨立5段頻率均衡器
- 2×30W低失真輸出
- 超靈敏FM/AM收音
- 二路陶瓷振膜揚聲器

純白是今日Hi-Fi代名詞

## 原音探究 JVC星牌 純白音響

信興星牌電業有限公司  
辦事處及專業錄音器材播室：  
九龍尖沙咀彌敦道67號半島中心909-911室，電話：3-7220320

陳列室：  
九龍彌敦道625號順興大廈四樓，電話：3-308331

香港皇后大道中58號匯豐大廈閣樓，電話：5-236074



# 娛樂圈

## 八和會館改選鬧風波 林蛟林錦棠要求 重新選下屆新員

新任主席黃炎表示無可能  
八和會館廿三日舉行會員大會，選出新一屆理事會。但由於會中人事糾紛，林蛟、林錦棠等要求重新選出新一屆理事會。黃炎表示，他已盡力調解，但雙方意見分歧太大，難以達成共識。他表示，如果雙方不能達成協議，他將不得不採取法律行動。



劉華華昨返視同高亮領私人問題。

## 從少女演至六十多歲 馮寶寶亞視演武嬰 萬梓良劉松仁配演

亞視監製李添勝昨日透露，馮寶寶將在即將開拍的新劇《武嬰》中，飾演一個從少女演至六十多歲的角色。馮寶寶表示，她對這個角色充滿信心，並相信自己的演技能夠駕馭這個跨度巨大的角色。



張曼玉對在娛樂圈發展感滿意。

## 曹榮黃曙光 稱薪酬滿意

昨日簽約的兩位新員，曹榮及黃曙光，分別表示對自己的薪酬感到滿意。曹榮表示，他對自己的演技有信心，並相信自己的薪酬是合理的。黃曙光也表示，他對自己的薪酬感到滿意，並相信自己的演技能夠為劇集增色。

## 劉家良家北南拍 鏡開日五十月七 出推年曆農劃計

劉家良表示，他計劃在北南兩地拍攝電影。他將於七月五日開鏡，並計劃在農曆新年期間推出。劉家良表示，他對自己的作品充滿信心，並相信自己的作品能夠獲得觀眾的認可。

## 楊在保得「雙獎」 情義兩心知

楊在保在最近的比賽中獲得了「雙獎」。他表示，他對自己的表現感到滿意，並相信自己的作品能夠獲得觀眾的認可。楊在保表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多的精彩作品。



劉家良、張曼玉、馮寶寶等。



曹榮、黃曙光。

## 譚詠詩移民紐西蘭 九月回港演百麗殿

譚詠詩表示，她將於九月回港演百麗殿。她表示，她對自己的作品充滿信心，並相信自己的作品能夠獲得觀眾的認可。譚詠詩表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多的精彩作品。

### 音響中的龍頭鳳尾

#### Monster Cable 包起!

Alpha 1  
這是 Monster Cable 推出的 MC 第一龍。正所謂平龍一龍，Alpha 1 是為木橋式音響而設計。Alpha 1 以木橋式音響為基礎，並加入多種先進技術，使其音質更為優美。

鳳尾 MC 500  
喇叭與音響一樣，都是音響系統中不可或缺的一部分。一條優秀的喇叭線，不僅能提升音質，還能保護喇叭。Monster Cable 的 MC 500 喇叭線，具有多種優點，是您音響系統的最佳選擇。

Audio Supplies Company  
總代理：雅典音響器材公司  
地址：香港中環皇后大道中 222 號 2 樓  
電話：5-213433, 5-213434, 5-222521, 5-223730

### 三洋輕鬆節拍 喚醒每朝早晨

三洋 M-S350K  
配合你的生活色彩  
備有紅、黃、綠、銀灰色機身任擇

三洋 M-S350K  
配合你的生活色彩  
備有紅、黃、綠、銀灰色機身任擇

三洋 M-S350K  
配合你的生活色彩  
備有紅、黃、綠、銀灰色機身任擇

### 視聽

HI-FI PAGE

逢星期五出版

三洋 M-S350K  
配合你的生活色彩  
備有紅、黃、綠、銀灰色機身任擇



# 本港新聞

## 東華三院保良局總理 拜會兩局華人議員 籲請支持發展計劃

【本報訊】東華三院保良局總理，昨（二十）日拜會兩局華人議員，就三院保良局發展計劃，與兩局華人議員交換意見，並請兩局華人議員支持三院保良局發展計劃。

三院保良局總理，昨（二十）日拜會兩局華人議員，就三院保良局發展計劃，與兩局華人議員交換意見，並請兩局華人議員支持三院保良局發展計劃。



三院保良局總理，昨（二十）日拜會兩局華人議員，就三院保良局發展計劃，與兩局華人議員交換意見，並請兩局華人議員支持三院保良局發展計劃。

三院保良局總理，昨（二十）日拜會兩局華人議員，就三院保良局發展計劃，與兩局華人議員交換意見，並請兩局華人議員支持三院保良局發展計劃。

三院保良局總理，昨（二十）日拜會兩局華人議員，就三院保良局發展計劃，與兩局華人議員交換意見，並請兩局華人議員支持三院保良局發展計劃。

三院保良局總理，昨（二十）日拜會兩局華人議員，就三院保良局發展計劃，與兩局華人議員交換意見，並請兩局華人議員支持三院保良局發展計劃。

三院保良局總理，昨（二十）日拜會兩局華人議員，就三院保良局發展計劃，與兩局華人議員交換意見，並請兩局華人議員支持三院保良局發展計劃。

三院保良局總理，昨（二十）日拜會兩局華人議員，就三院保良局發展計劃，與兩局華人議員交換意見，並請兩局華人議員支持三院保良局發展計劃。

## 中大校外進修部 報紙課程 思想與行動(二)

中大校外進修部，報紙課程，思想與行動(二)。

中大校外進修部，報紙課程，思想與行動(二)。

中大校外進修部，報紙課程，思想與行動(二)。

中大校外進修部，報紙課程，思想與行動(二)。

中大校外進修部，報紙課程，思想與行動(二)。

中大校外進修部，報紙課程，思想與行動(二)。

中大校外進修部，報紙課程，思想與行動(二)。

## 商業專欄廣告 集中宣傳 費廉效大

商業專欄廣告，集中宣傳，費廉效大。

商業專欄廣告，集中宣傳，費廉效大。

商業專欄廣告，集中宣傳，費廉效大。

商業專欄廣告，集中宣傳，費廉效大。

商業專欄廣告，集中宣傳，費廉效大。

商業專欄廣告，集中宣傳，費廉效大。

商業專欄廣告，集中宣傳，費廉效大。

## 名畫古玩特平售

名畫古玩特平售，唐三彩尊宋元官窯，明朝極精大瓶，康熙乾隆珍品。

名畫古玩特平售，唐三彩尊宋元官窯，明朝極精大瓶，康熙乾隆珍品。

名畫古玩特平售，唐三彩尊宋元官窯，明朝極精大瓶，康熙乾隆珍品。

名畫古玩特平售，唐三彩尊宋元官窯，明朝極精大瓶，康熙乾隆珍品。

名畫古玩特平售，唐三彩尊宋元官窯，明朝極精大瓶，康熙乾隆珍品。

名畫古玩特平售，唐三彩尊宋元官窯，明朝極精大瓶，康熙乾隆珍品。

名畫古玩特平售，唐三彩尊宋元官窯，明朝極精大瓶，康熙乾隆珍品。

## 七海旅行團

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。

## 七海旅行團

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。

七海旅行團，84 獻新歡 \* 享受第一流。



# 新報

## 民移慮考七九因否是你 查調卷問區北

意民集搜泛廣途前港對決會議區  
民居發分站車在生學中員動劃計

【特訊】北區區議會將於九七年七月九日舉行區議會選舉，此舉引起不少港人對區議會選舉的興趣。區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。

區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。

區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。

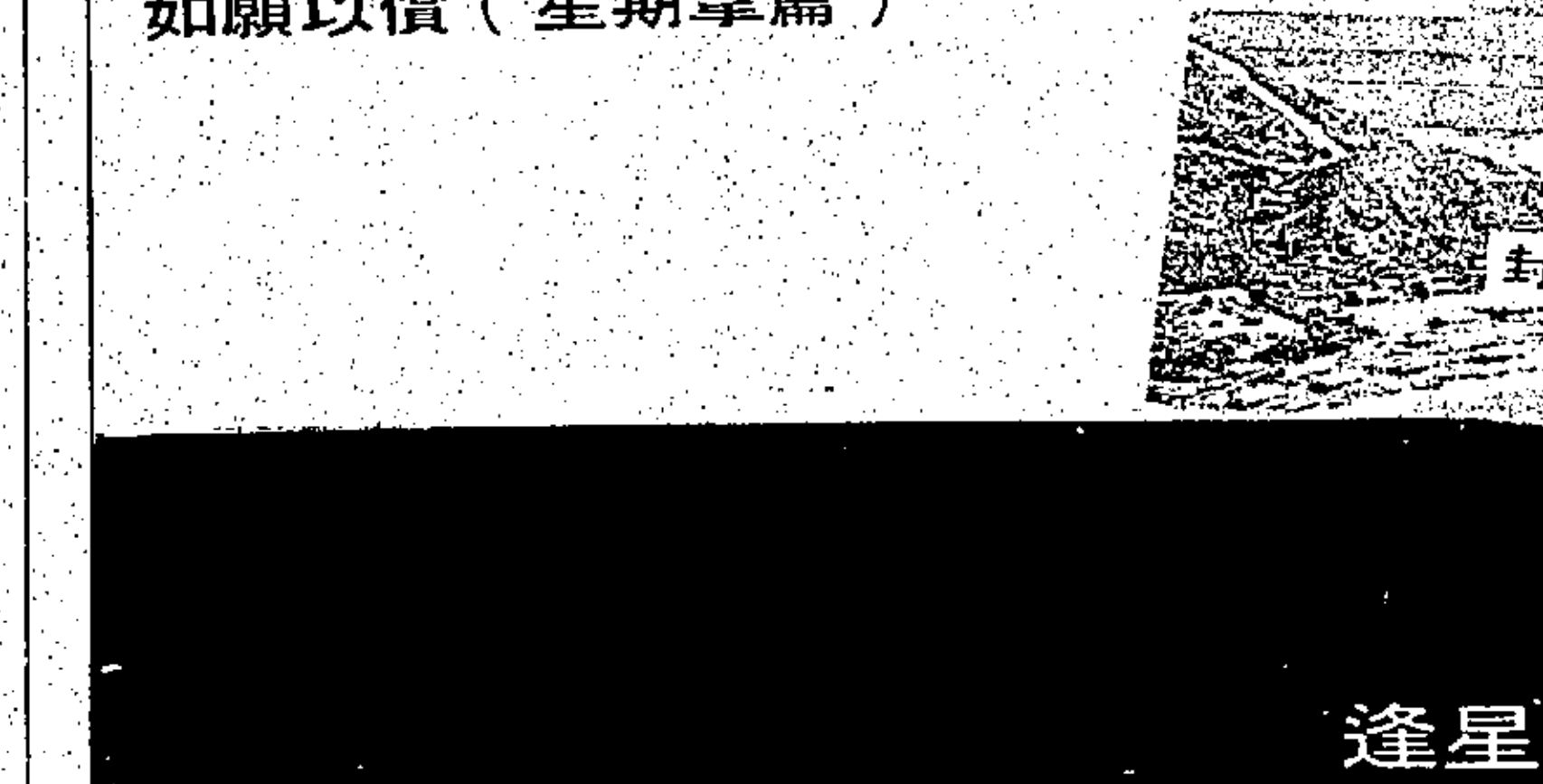
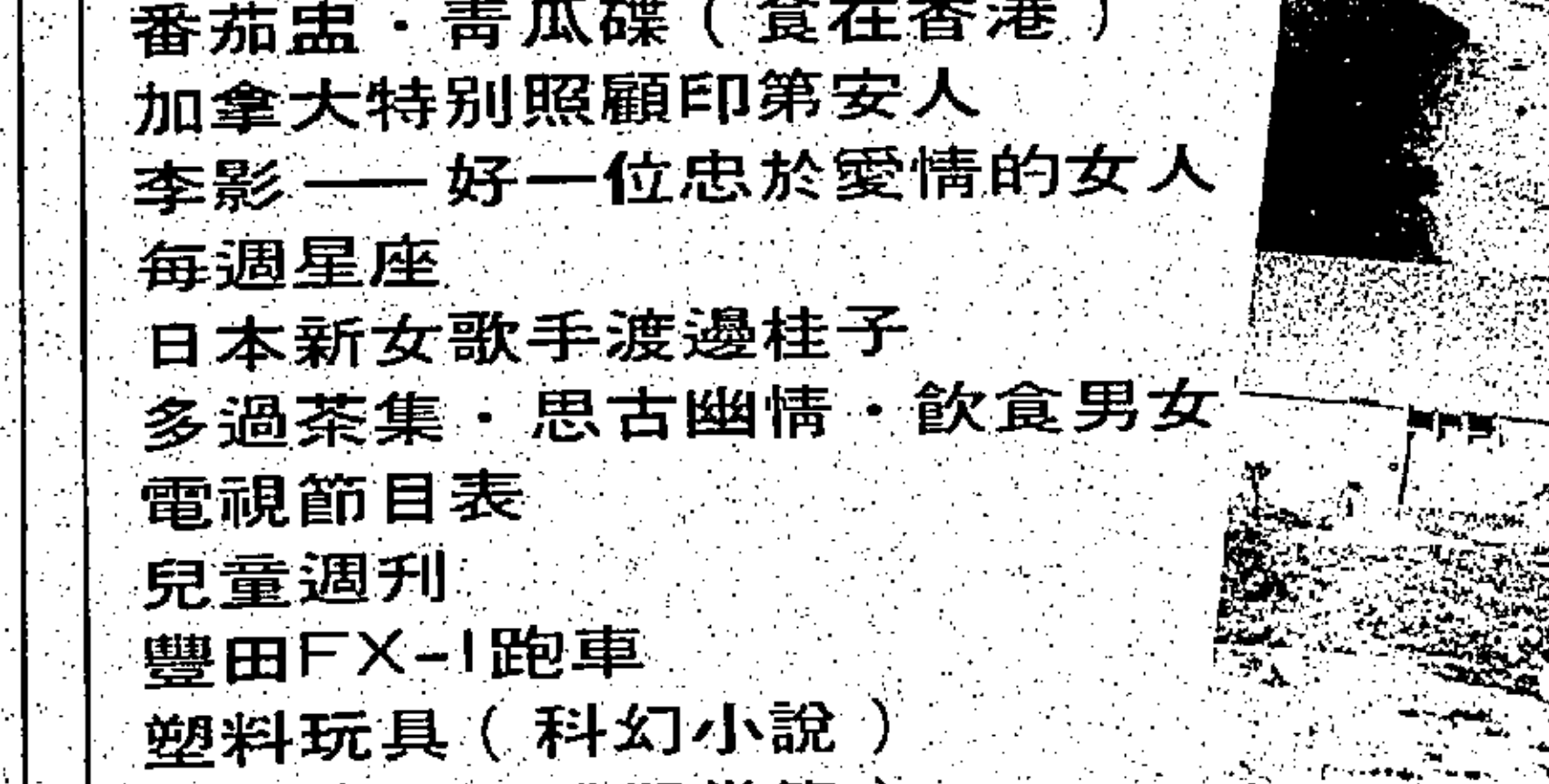
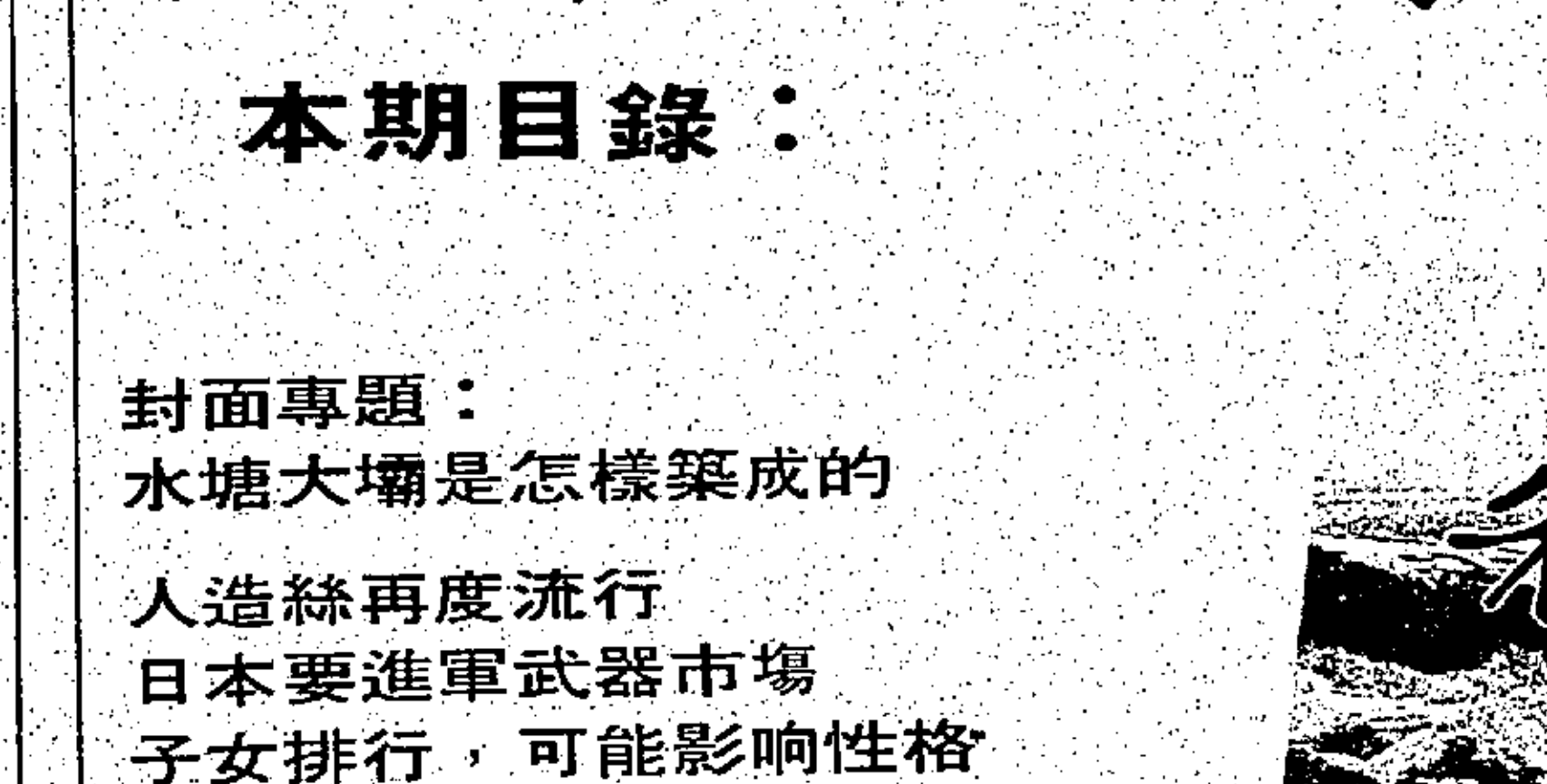
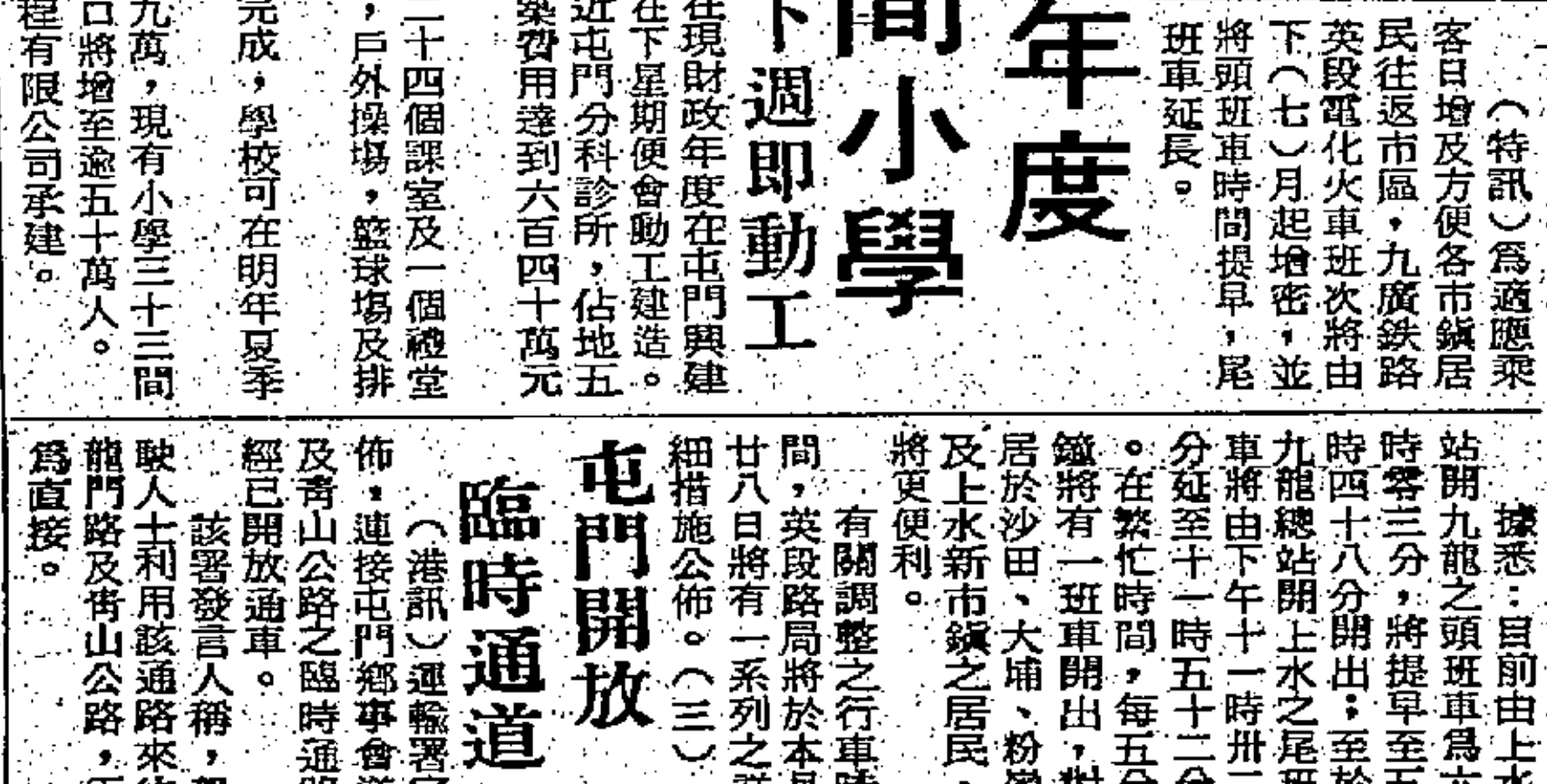
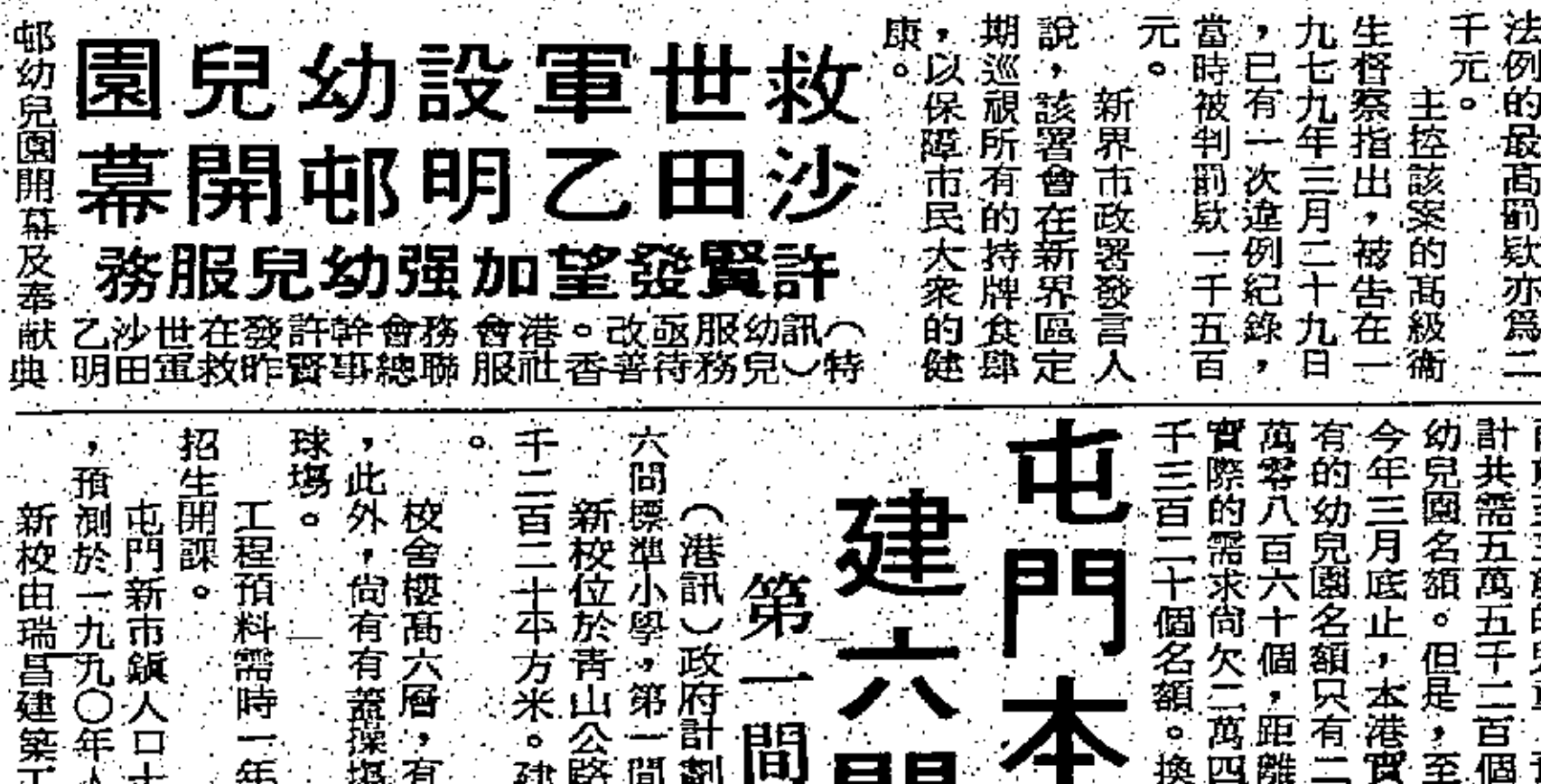
區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。

區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。

區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。

區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。

區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。區議會選舉的動員計劃，包括在區內各中學設立分發站，向居民發放民意調查卷，以收集居民對區議會選舉的意見。



### 將軍澳發展首期即施工 官民商補償仍待決

【特訊】將軍澳發展首期工程，包括興建多幢公屋及商業大廈，目前正積極進行前期工作。有關官民商補償問題，目前仍在商討中，尚未達成協議。

### 博愛擴建需逾億元 善業不因局勢影響

【特訊】博愛醫院擴建計劃，預計需要超過一億元。醫院方面表示，擴建計劃不會受到目前局勢的影響，將會如期進行。

### 東主判罰二千元 新界區定期巡視食肆

【特訊】新界區定期巡視食肆，以確保食肆衛生。東主若違反規定，可能會被判罰二千元。

### 屯門本年度 建六間小學

【特訊】屯門本年度將興建六間小學，以應付日益增加的人口。教育局表示，將會盡力確保學校的質素。

### 方便各新市鎮居民 電車月加班次

【特訊】為了方便各新市鎮居民，電車公司決定增加月班次。這項措施將會從下月起實施。

### 化車月加班次 提早頭班延長尾班

【特訊】化車公司決定增加月班次，並提早頭班及延長尾班。這項措施將會從下月起實施。

### 方便各新市鎮居民 電車月加班次

【特訊】為了方便各新市鎮居民，電車公司決定增加月班次。這項措施將會從下月起實施。

### 化車月加班次 提早頭班延長尾班

【特訊】化車公司決定增加月班次，並提早頭班及延長尾班。這項措施將會從下月起實施。

## 博愛擴建需逾億元 善業不因局勢影響

【特訊】博愛醫院擴建計劃，預計需要超過一億元。醫院方面表示，擴建計劃不會受到目前局勢的影響，將會如期進行。

博愛醫院擴建計劃，預計需要超過一億元。醫院方面表示，擴建計劃不會受到目前局勢的影響，將會如期進行。

博愛醫院擴建計劃，預計需要超過一億元。醫院方面表示，擴建計劃不會受到目前局勢的影響，將會如期進行。

博愛醫院擴建計劃，預計需要超過一億元。醫院方面表示，擴建計劃不會受到目前局勢的影響，將會如期進行。

博愛醫院擴建計劃，預計需要超過一億元。醫院方面表示，擴建計劃不會受到目前局勢的影響，將會如期進行。

博愛醫院擴建計劃，預計需要超過一億元。醫院方面表示，擴建計劃不會受到目前局勢的影響，將會如期進行。

### 本港新聞

#### 拍攝男子裸照勒索 青年被判入獄三年

【本報訊】一名青年因拍攝男子裸照勒索，被判入獄三年。法院表示，該名青年的行為嚴重侵犯了他人的隱私，必須予以嚴懲。

### 中國攝影藝術作品展覽

參觀人數已逾二萬  
【本報訊】中國攝影藝術作品展覽，自開幕以來，參觀人數已超過二萬。展覽展示了多幅優秀的攝影作品，吸引了眾多攝影愛好者前來參觀。

### 香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊  
【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。這項活動旨在向市民介紹香港的歷史文化，並提供一個休閒娛樂的好去處。

### 彩色華僑

本期目錄：  
封面專題：水塘大壩是怎樣築成的  
人造絲再度流行  
日本要進軍武器市場  
子女排行，可能影響性格  
番茄盅、青瓜碟（食在香港）  
加拿大特別照顧印第安人  
李影——好一位忠於愛情的女人  
每週星座  
日本新女歌手渡邊桂子  
多過茶集、思古幽情、飲食男女  
電視節目表  
兒童週刊  
豐田FX-1跑車  
塑料玩具（科幻小說）  
如願以償（星期掌聲）











# 高開低收承接力頗弱 金價甫升又降

收市價三三三點二五，波幅三點二五，各月份期金價三三三點二五，飾金牌價無異。週四歐洲金價開市升，銀價低。倫敦金價每安士三三三點二五，收市三三三點二五。紐約金價每安士三三三點二五，收市三三三點二五。金價甫升又降，承接力頗弱。

# 市匯京東大美元

上揚 升日比價市收。美元匯率上揚，收市價七十四點七五。日比價升，收市價七十四點七五。市匯京東大美元，上揚升日比價市收。

# 保險公司核數指引

香港會計師公會公佈。香港會計師公會公佈保險公司核數指引，旨在提高保險公司財務報告的透明度和準確性。指引涵蓋了保險公司的資產、負債、收入及開支等各項財務數據的核數標準。

# 糖市大勢仍弱

大陸糧租現貨短缺。糖市大勢仍弱，大陸糧租現貨短缺，導致糖價持續走低。市場分析人士指出，由於供應不足，糖價在短期內難以回升。

# 巴斯夫研製成二氧

化路高密度電器帶。巴斯夫研製成二氧，化路高密度電器帶，具有優良的導電性能和穩定性。該產品已投入生產，並開始市場推廣。

# 激刺息消新無

價造糖期軟偏中穩。激刺息消新無，價造糖期軟偏中穩。市場分析人士認為，由於缺乏新息刺激，糖價將維持穩定。

# 永隆銀行

服務必盡忠誠。永隆銀行，服務必盡忠誠。本行致力於為廣大客戶提供優質、專業的金融服務，包括存款、放款、匯兌等業務。

進展不忘穩健。本行在追求業務發展的同時，始終堅持穩健經營的原則，確保資產安全，為客戶提供可靠的保障。

### 永隆銀行

服務必盡忠誠

電話：5-8268333

### 新鴻基聯合投資基金

發行價：\$ 9.62  
對現價：\$ 9.17  
(根據1984年6月20日之估值)  
下次估值日為1984年6月27日

### 市大股美

幻變盡極  
同後，點五十掛先  
最股型大。點五十升。旺

### 糖市大勢仍弱

大陸糧租現貨短缺  
轉手貨獨乘機居奇  
韓幼搶家棄守價仍低

### 保險公司核數指引

香港會計師公會公佈

### 巴斯夫研製成二氧

化路高密度電器帶

### 激刺息消新無

價造糖期軟偏中穩

<b>華南</b> 5-737388 映獻場五天今 衛斯利紅星 主演：衛斯利、紅星	<b>華南</b> K881755 映獻場五天今 利摩力火奇新術戰 行罪滅撲暴制暴以	<b>旋凱</b> 0-461419 鴻滿早絕 體立比杜 榜龍奪虎寶	<b>光新</b> H 632959 映獻場五天今 喜斗地第映獻天今 劇式反一期	<b>聲麗</b> 映獻場五天今 夜加今 夜加今	<b>珠明</b> 映獻場五天今 夜加今 夜加今	<b>樂百</b> H 704646 映獻場五天今 夜加今 夜加今	<b>宇都</b> 映獻場五天今 夜加今 夜加今
<b>華大新</b> 3-841199 座定早請場五天今 監寶金洪	<b>聲華</b> K 617169 ！週式第 九點五兩十二 點點點點點	<b>仔港香</b> H551449 映週二第 場加今 場加今	<b>聲凱</b> 映週二第 場加今 場加今	<b>石寶</b> K 657116 映週二第 場加今 場加今	<b>樂快</b> K 666148 映週二第 場加今 場加今	<b>都美</b> H 773496 映週二第 場加今 場加今	<b>地麻油</b> 映週二第 場加今 場加今
<b>華大</b> 0-812795 映獻大盛場五天今 影電愛性色彩品出陸歐	<b>利多域</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>光華</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>華寶</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>都銀</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>華京</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>冠金</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>頓盛華</b> 映獻場五天今 監寶金洪
<b>華聯</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>宮麗碧</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>帝后</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>華嘉</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>年嘉</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>華麗</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>砌紅</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>際國</b> 映獻場五天今 監寶金洪
<b>禾嘉</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>都皇</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>后皇</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>順蘭</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>明月</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>寶聲</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>文華</b> 映獻場五天今 監寶金洪	<b>娛樂</b> 映獻場五天今 監寶金洪



# 娛樂圈

## 饒咀多吃杜菓 李司棋臉生脂肪粒

李司棋向來主持「K-100」，使告別節目，正式重慶劇組。昨日，李司棋在「K-100」中，使告別節目，正式重慶劇組。昨日，李司棋在「K-100」中，使告別節目，正式重慶劇組。昨日，李司棋在「K-100」中，使告別節目，正式重慶劇組。



心開分十，組劇話返重祺司李

## 「霍東閣」招考演員 從千多人只選兩人

「霍東閣」招考演員，從千多人只選兩人。昨日，在「霍東閣」招考演員，從千多人只選兩人。昨日，在「霍東閣」招考演員，從千多人只選兩人。昨日，在「霍東閣」招考演員，從千多人只選兩人。



## 羅渣華汀力捧新秀 碧麗寶兒能演善唱

羅渣華汀力捧新秀，碧麗寶兒能演善唱。昨日，羅渣華汀力捧新秀，碧麗寶兒能演善唱。昨日，羅渣華汀力捧新秀，碧麗寶兒能演善唱。昨日，羅渣華汀力捧新秀，碧麗寶兒能演善唱。



## 猶太商人要求合夥搞時裝 黃愷欣以事忙婉拒

猶太商人要求合夥搞時裝，黃愷欣以事忙婉拒。昨日，猶太商人要求合夥搞時裝，黃愷欣以事忙婉拒。昨日，猶太商人要求合夥搞時裝，黃愷欣以事忙婉拒。



## 陳家孫無閑 為邵氏拍片

陳家孫無閑，為邵氏拍片。昨日，陳家孫無閑，為邵氏拍片。昨日，陳家孫無閑，為邵氏拍片。昨日，陳家孫無閑，為邵氏拍片。

## 普慶明珠京華 第4週

普慶明珠京華，第4週。昨日，普慶明珠京華，第4週。昨日，普慶明珠京華，第4週。昨日，普慶明珠京華，第4週。

### 今日全綫盛大獻映

她是她一生唯一所愛，她卻懷有他恩人骨肉  
情、義、愛、恨 怎生了斷？

全日本十大賣座電影之一  
全日本最佳女主角獎  
全日本最佳電影獎

日本第一美人 松坂慶子 領銜主演

痴男血淚動芳心 戰亂片場君莫笑  
情根錯種 情到濃時我已痴  
紅顏獨愛醜郎君 謹以本片獻給天下所有多情種子

# 知心兩義情

原名：知心兩義情

平田 滿 風間杜夫 領銜主演  
千葉真一、真田廣之、志穂美悦子 特別客串

日本激情導演 深作欣二 繼「虎虎虎」及「柳生門之陰謀」後又一感人新作

★★現代東方最偉大的愛情故事★★

兒童不宜 本片主題曲由中村雅也主唱

### 宮麗 今天獻映

映獻大盛場五  
爭代的令人四決一  
片戰現進口億十定部

# 戰真爭假

無敵時時時時時  
爭代的令人四決一  
片戰現進口億十定部

隆槍遠戰慘更  
然炮超火烈勝  
傑面會導戰狂過  
作。演演大勝熱來  
發榮公影國聯  
行警司片際合

映獻期下。  
片激刺張驚動心驚  
動行大末週  
密結局佈。爆火作動

### 明晚午夜場 勢早請訂

創影史賣座最高新紀錄！  
美國公映首周總數：\$45,700,000.00美元  
又創一日賣座最高紀錄：\$9,300,000.00美元

# 魔印奇兵

「星球大戰」、「帝國反擊戰」、「大白鯊」、「第三類接觸」、「武士復仇」、「鬼馬人」、「ET外星人」  
佐治卡卡斯 史提芬史匹堡  
兩大電影巨匠，繼「奪寶奇兵」後，又一  
震動全球合作結晶！

「奪寶奇兵」、「武士復仇」、「星球大戰」、「帝國反擊戰」  
夏理遜福 姬蒂嘉蕭 關繼威

特別介紹 天才華裔童星  
「奪寶奇兵」、「武士復仇」、「星球大戰」、「帝國反擊戰」  
夏理遜福 姬蒂嘉蕭 關繼威

海運·百樂·凱聲·京都·華聲·大光明·寶石·好運











# 股市專欄

## 德昌電機股份已定期上市

【本報訊】德昌電機股份已定期上市，其招股方式，合共集資一億四千萬港元。本月廿五日開始接受申請。下月十一日將在香港證券交易所掛牌買賣。

德昌電機股份，係由德昌電機有限公司，向公眾招股，每股面額五元，發售價為每股三元。發售股額七千萬股，其中四千萬元將用於公開招股，三千萬元則採取私人配售方式。合共集資一億四千萬港元。本月廿五日開始接受申請。下月十一日將在香港證券交易所掛牌買賣。

## 盈利預測入千萬

【本報訊】德昌電機股份，其招股方式，合共集資一億四千萬港元。本月廿五日開始接受申請。下月十一日將在香港證券交易所掛牌買賣。

## 做價普在窄幅變動

【本報訊】德昌電機股份，其招股方式，合共集資一億四千萬港元。本月廿五日開始接受申請。下月十一日將在香港證券交易所掛牌買賣。

## 澳洲公司股票

【本報訊】德昌電機股份，其招股方式，合共集資一億四千萬港元。本月廿五日開始接受申請。下月十一日將在香港證券交易所掛牌買賣。

## 擬在本港掛牌

【本報訊】德昌電機股份，其招股方式，合共集資一億四千萬港元。本月廿五日開始接受申請。下月十一日將在香港證券交易所掛牌買賣。

## 疲靜市勢難迅即改變

【本報訊】德昌電機股份，其招股方式，合共集資一億四千萬港元。本月廿五日開始接受申請。下月十一日將在香港證券交易所掛牌買賣。

## 紐約股市交投增

【本報訊】德昌電機股份，其招股方式，合共集資一億四千萬港元。本月廿五日開始接受申請。下月十一日將在香港證券交易所掛牌買賣。

## 倫敦股市急降

【本報訊】德昌電機股份，其招股方式，合共集資一億四千萬港元。本月廿五日開始接受申請。下月十一日將在香港證券交易所掛牌買賣。

## 澳洲股市

【本報訊】德昌電機股份，其招股方式，合共集資一億四千萬港元。本月廿五日開始接受申請。下月十一日將在香港證券交易所掛牌買賣。

## 東京股市

【本報訊】德昌電機股份，其招股方式，合共集資一億四千萬港元。本月廿五日開始接受申請。下月十一日將在香港證券交易所掛牌買賣。

## 利興

【本報訊】德昌電機股份，其招股方式，合共集資一億四千萬港元。本月廿五日開始接受申請。下月十一日將在香港證券交易所掛牌買賣。

## 市股坡加新

【本報訊】德昌電機股份，其招股方式，合共集資一億四千萬港元。本月廿五日開始接受申請。下月十一日將在香港證券交易所掛牌買賣。

六月廿一日 收市 起/跌

遠東分類指數	5315.21	47.94
恒生指數	4978.37	9.62
國泰指數	4219.74	24.83
匯豐指數	3328.65	96.60
渣打指數	13717.52	3041.78
荷蘭指數	3041.78	2310.64
德華指數	679.13	319.65

六月廿一日 收市 起/跌

國泰指數	4219.74	24.83
匯豐指數	3328.65	96.60
渣打指數	13717.52	3041.78
荷蘭指數	3041.78	2310.64
德華指數	679.13	319.65

六月廿一日 收市 起/跌

國泰指數	4219.74	24.83
匯豐指數	3328.65	96.60
渣打指數	13717.52	3041.78
荷蘭指數	3041.78	2310.64
德華指數	679.13	319.65

六月廿一日 收市 起/跌

國泰指數	4219.74	24.83
匯豐指數	3328.65	96.60
渣打指數	13717.52	3041.78
荷蘭指數	3041.78	2310.64
德華指數	679.13	319.65

六月廿一日 收市 起/跌

國泰指數	4219.74	24.83
匯豐指數	3328.65	96.60
渣打指數	13717.52	3041.78
荷蘭指數	3041.78	2310.64
德華指數	679.13	319.65

六月廿一日 收市 起/跌

國泰指數	4219.74	24.83
匯豐指數	3328.65	96.60
渣打指數	13717.52	3041.78
荷蘭指數	3041.78	2310.64
德華指數	679.13	319.65

六月廿一日 收市 起/跌

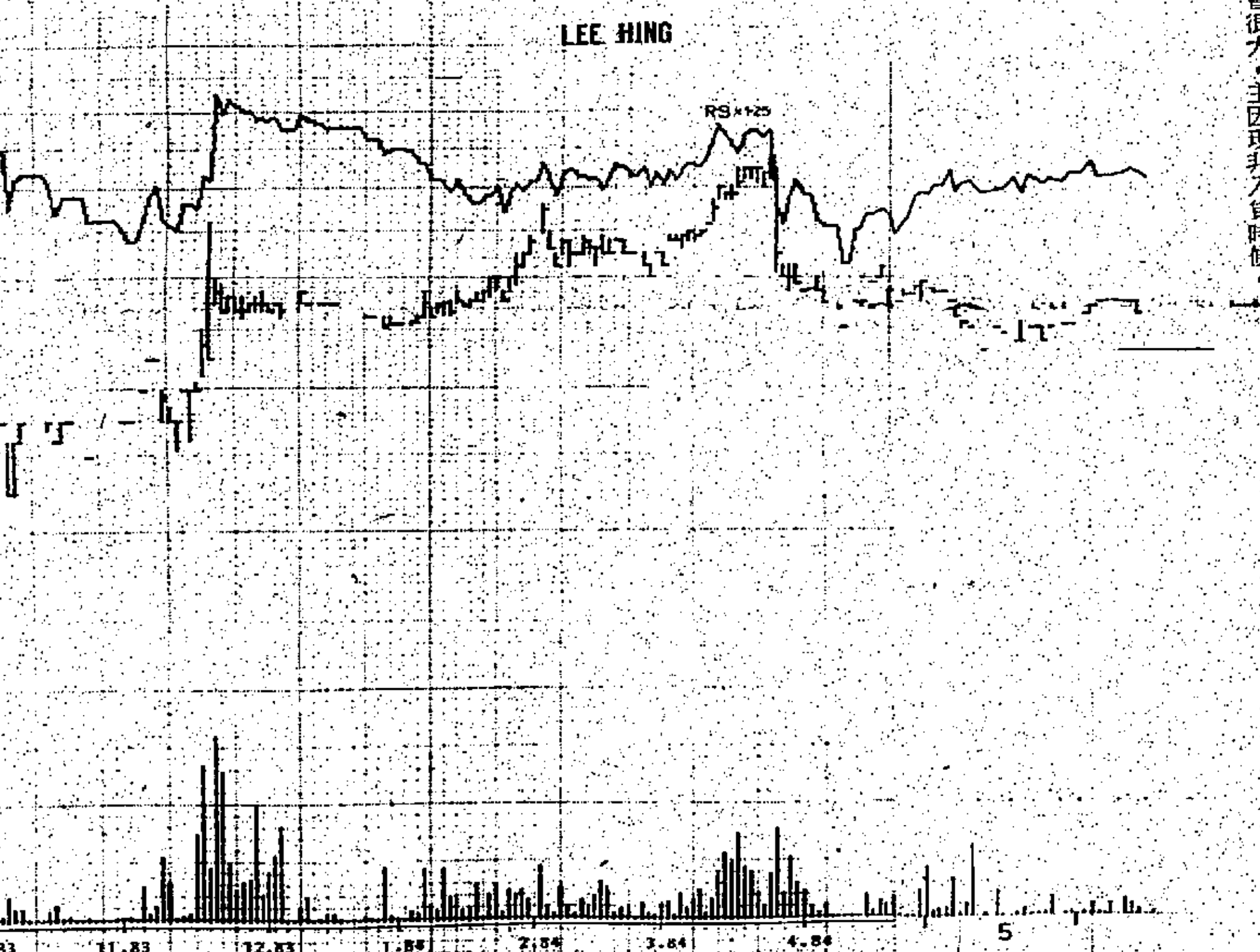
國泰指數	4219.74	24.83
匯豐指數	3328.65	96.60
渣打指數	13717.52	3041.78
荷蘭指數	3041.78	2310.64
德華指數	679.13	319.65

六月廿一日 收市 起/跌

國泰指數	4219.74	24.83
匯豐指數	3328.65	96.60
渣打指數	13717.52	3041.78
荷蘭指數	3041.78	2310.64
德華指數	679.13	319.65

六月廿一日 收市 起/跌

國泰指數	4219.74	24.83
匯豐指數	3328.65	96.60
渣打指數	13717.52	3041.78
荷蘭指數	3041.78	2310.64
德華指數	679.13	319.65



股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
國泰	1.33	1.33	1.33	1.33	1.33
匯豐	2.20	2.225	2.15	2.20	2.225
渣打	1.75	1.78	1.73	1.75	1.77
荷蘭	2.75	2.80	2.75	2.75	2.80
德華	0.77	0.78	0.76	0.77	0.78
利興	11.30	11.40	11.10	11.20	11.20
怡和	2.575	2.65	2.575	2.575	2.60
怡和(除各項)	8.95	9.00	8.85	8.95	8.95
利興(除各項)	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70
渣打A	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00
志正	15.60	15.60	15.50	15.60	15.60
太古洋行A	1.20	1.22	1.19	1.19	1.19
新鴻基	1.42	1.55	1.42	1.42	1.55
瑞興公司(除息)	3.225	3.25	3.20	3.225	3.225
先施公司	3.225	3.25	3.20	3.225	3.225
會德豐A	1.15	1.15	1.14	1.14	1.14
亞細亞	0.24	0.25	0.24	0.24	0.24
紀德隆	0.12	0.12	0.09	0.10	0.09
世紀城市	8.40	8.45	8.35	8.40	8.40
長江實業	0.345	0.345	0.34	0.34	0.345
遠東發展	0.455	0.455	0.44	0.445	0.44
德信發展	0.35	0.355	0.345	0.35	0.35
廣信地產	2.40	2.45	2.375	2.40	2.45
恒隆	1.24	1.24	1.22	1.23	1.23
恆基兆業	2.975	3.025	2.95	3.00	3.025
協成行	4.05	4.05	4.05	4.05	4.05
信託A	0.83	0.84	0.83	0.83	0.84
新昌集團	0.83	0.84	0.83	0.83	0.84

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
國泰	0.185	0.185	0.185	0.185	0.185
匯豐	0.37	0.37	0.365	0.37	0.37
渣打	0.53	0.54	0.53	0.53	0.54
荷蘭	1.06	1.06	1.06	1.06	1.06
德華	0.335	0.335	0.335	0.335	0.335
利興	1.90	1.90	1.90	1.90	1.90
渣打A	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70
志正	3.075	3.10	3.075	3.075	3.075
太古洋行A	0.50	0.51	0.50	0.50	0.50
新鴻基	2.775	2.80	2.775	2.80	2.80
瑞興公司(除息)	3.15	3.15	3.15	3.15	3.15
先施公司	0.35	0.36	0.35	0.35	0.35
會德豐A	6.10	6.20	6.05	6.15	6.15
亞細亞	7.10	7.15	7.10	7.10	7.10
紀德隆	0.87	0.88	0.86	0.87	0.87
世紀城市	1.58	1.65	1.57	1.65	1.65
長江實業	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85
遠東發展	0.63	0.63	0.61	0.63	0.63
德信發展	0.205	0.21	0.20	0.21	0.21
廣信地產	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40
恒隆	2.675	2.675	2.675	2.675	2.675
恆基兆業	0.55	0.55	0.55	0.55	0.55
協成行	0.97	0.97	0.97	0.97	0.97
信託A	3.525	3.55	3.50	3.525	3.55
新昌集團	2.40	2.40	2.40	2.40	2.40
東方海外(除息)	2.30	2.30	2.275	2.30	2.30
安全貨倉	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75
華航實業	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
國泰	1.98	2.00	1.97	1.99	2.00
匯豐	0.64	0.64	0.64	0.64	0.64
渣打	32.00	32.00	32.00	32.00	32.00
荷蘭	0.31	0.315	0.31	0.31	0.31
德華	4.65	4.80	4.65	4.80	4.65
利興	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00
渣打A	0.64	0.64	0.64	0.64	0.64
志正	0.31	0.315	0.31	0.31	0.31
太古洋行A	4.65	4.80	4.65	4.80	4.65
新鴻基	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00
瑞興公司(除息)	5.20	5.20	5.20	5.20	5.20
先施公司	13.70	13.70	13.70	13.70	13.70
會德豐A	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00
亞細亞	3.925	3.975	3.925	3.95	3.975
紀德隆	0.38	0.39	0.375	0.39	0.385
世紀城市	8.80	8.90	8.75	8.75	8.90
長江實業	7.30	7.50	7.30	7.50	7.50
遠東發展	3.725	3.725	3.70	3.70	3.70
德信發展	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50
廣信地產	0.0575	0.0575	0.0575	0.0575	0.0575
恒隆	6.55	6.60	6.50	6.55	6.60
恆基兆業	1.06	1.12	1.06	1.06	1.12
協成行	1.06	1.12	1.06	1.06	1.12
信託A	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75
新昌集團	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75



# 空巴波音短兵相接

航空公司提供

## 熱綫訂位服務

（本報訊）據民航處消息，北歐航空公司去年九月開始，獲得各地提供廿四小時熱綫訂位服務以來，獲得各地旅客一致讚許，好評如潮。

此項熱綫電話服務除方便商務服務電單車外，又預訂酒店客房、租車和其他服務。此外，又預訂酒店客房、租車和其他服務。到了最後一刻才改變，而決定更改行程。

一定替顧客時間之內，故此公司便提供這項廿四小時熱綫電話服務，方便遊客乘搭。為了節省顧客時間的旅行，訂位辦事處，並在斯德哥爾摩設立一個個別訂位辦事處，由下午三時至翌晨六時止，均派駐多位能講英語的留守服務。

至於北歐航投於此項無線電話上，耗資萬瑞典克朗（約合港幣四十六萬六千元），該公司致力發展為商務旅客最佳航空公司，努力不懈。

在過去兩年來，北歐航在地勤及空中各方面為商務旅客服務，先後投資約港幣一億元。

元，另外半年尚需幣幣七、二百萬元的經費，維持這座機構。

**凱悅機構昨宣佈接管**

**南澳州阿得雷德酒店**

【特訊】凱悅國際機構宣佈：該機構接管南澳州阿得雷德一間有四百間客房的豪華理南澳州阿得雷德一間有四百間客房的豪華

阿得雷德凱悅酒店將會墜落。該歷史悠久的一部份，估計是該酒店是於五○年代發展。墜落後，該酒店包括在該興建一座

心和南澳州的第一間賭場。

因爲他可以有更多的選擇。而且這些公司的航運界人稱，雖公司加強服務等能影響，但是結果如何暫難判斷。該服務受到明。

航商認爲，目前香港——美國線的情況，八三年的存貨銷出不少，故必須向外大購，可能會造成存貨平淡。

航運界人士又補充說，各公司加緊服務，顯現出，但若是美國銷售量保持增長，就可抵。又有航運界人士說，雖然今年初期香港貨量，已成疲軟不振，但上一年九月份後統計是五成，香港航運，不過九幾年後統計是年香港——美國線運費可能會有所下降情形。

美國總統輪船公司亦已於最近向新加坡一料在七、八間會投入遠東至美國線服務行列。此外，台灣的長榮海運公司下月將會開辦會派出廿四艘全新貨櫃船行走，每艘都可載二航運界人士說，由於這幾間船公司增強服

# 數間公司加

輪，在六月廿六日(星期一)由基隆抵港，旋由南美洲利伊伊在現代橋上落貨，即日啟碇，駛往南美洲智利伊伊。給，法國巴黎來，聖安東尼奧。

商業業的中心。  
凱悅國際旅館現開在二十八個國家經營四十二間酒店，包括四間正在興建中的酒店；凱悅酒店集團則在美國有七十五間酒店。

**安多法加斯達廿六到**  
**澳洲企業將經高雄來**

(本報訊)日本郵船(香港)有限公司宣佈與四

長進下週二抵步  
有利雅士廿六放馬尼拉

(本報訊)百保利輪船公司代理之百保利(BARBEN PERLU S)號貨輪，在下月一日(星期日)由美國大坂三井

輪船公司電  
公司名稱 電  
H二四  
H二四三  
H二九三

日本郵船  
水素  
H 二九五五  
H 四五八一  
日本郵船  
水素  
H 二九五五  
H 四五八一

二) 台灣人口、統計 在國際關係上落實、 即日離港、經要打往地 中海塞得港、拉力加、 利馬索。	東洋船舶有限公司 代理之有利利士 K L CIRC AO 號貨輪、 輪、在本月廿六日(星 期二)在日本抵達、停 泊在現代橋上落貨、即 日開行、駛往馬尼拉及 日本。	汎洋 H 二六六 東海 H 二四一 香港局 H 四二二 香港海運	K L H 四一八 H 四一八 H 四一五 美輪 K L H 四一五 海陵 K L H 四一五 H 九七九 馬士基 H 七〇九三
---	--	--	--

生港、底能  
八日抵港  
九日開行  
VOY.7)

日抵港  
日開行  
OY.34A)

月六日抵港  
七日開行  
EN("VOY.115

有限公司  
RITIME LT  
電話: 5-25709  
東洋行

直航：星加坡、巴  
**新巴利輪** 六月廿廿  
 M.S. "SUN GERBERA" (C  
**永光輪** 七月三  
 M.S. "EVER LIGHT" (V  
**文高皇后輪** 七  
 M.S. "MANGO QUE  
 總代理：中央航業  
 CENTRAL MA  
 皇后大道中 陸佑行大樓 五樓  
 澳門代理：澳門

日開	俄、阿路伯、聖多明各	日開	七月九日到
危地馬拉、阿卡珍那、 VALADERA、巴馬、基			

日開往：瑪瑙斯。  
月八日到 八日開  
品巴、吐阿立。

馬六甲	六月廿四日到 廿五日開
丹港、阿羅布、阿丁。	六月廿五日到 廿五日開
來索。	六月廿五日到 廿五日開
拉、大馬達威。	六月廿九日開
六月廿日到	六月廿九日到
七月二日到	六月廿九日到
添馬、豆般港、杜阿	六月廿九日到

<p>六月 廿三日開</p>	<p>比里尤斯、利馬、班加</p>
--------------------	-------------------

香港	H 四四八	一八三
海柏	H 五九二	四九六
利亞	H 四五一	三三一
百保利	K 七三	〇三三
東安	H 四四七	〇三三
美盛	H 七五	一五七五
水裕	H 四一〇	八七五
東洋	H 二五〇	二四一
嘉慶	H 四三三	二六

\*\*\*\*\*

(船名) (西名) (往何處) (日期) (公司)

渣	渣	安曼	NL-ALKMAAR	西哥南中美	廿八
<b>歐洲綫</b>					
長	宇	EVER GLOBE	歐洲	廿二	利泰
賓蘇利亞	HUMBOLDT	SURIA	歐洲	廿三	達和
洲快輪	BUNGOB	EXPRESS	歐洲	廿四	德和
克魯斯	CHARLES CRUZ	地中海	廿五	大佛	
澳洲新	ATT EAGLE	地中海歐洲	廿六	康華	
文奧越	KHULD-IOGANSOHN	歐洲	廿四	申華	
芬蘭	FEN HE	英國歐洲	廿四	招南	
官羅荷	KH. PROROKOV	歐洲	廿五	利泰	
中貨寶	CHINA CONTAINER	歐洲	廿五	港利	
地	EVER FORWARD	歐洲	廿六	士華	
長	MEDITERRANEA	地中海	廿六	仕華	
中	NORDISKA REBECCA	歐洲	廿七	華華	
嘉	MING LONGEVITY	歐洲	廿七	華華	
利明	AIR GO	城由海	廿七	華華	

富 嶺 山	TOYAMA	歐洲	廿九	寶 隆
<b>澳 洲 綫</b>				
沙德威斯	SANDRA WESCH	新西蘭	廿四	森 源
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	廿六	大 寶
澳大利亞	AUSTRALIA	弗里曼特爾	廿七	隆 昌
桂 林	KWEILIN	新西蘭	廿七	新 泰
花 園 口	HUA YUAN KOU	澳洲	廿八	
<b>印 · 巴 · 中東綫</b>				
金塔麥隆	GOLDEN CAMEROON	紐海	廿二	嘉 日
紀 伊 丸	KI MARU—	暹打	廿二	百 保
威利 圖	WILLINE TOYO	阿拉伯灣	廿二	
卡馬蒂利	KAMATERI	吉布提	廿四	大 旗
澳洲 廣	AMSTERDAM	紐海	廿四	華 泰
普羅高夫	KHUP. PROROKOV	暹打	廿四	
	GAUD. PRUDICE	去 港	廿四	

利來王子	OKAS PRINCE	百大	
利來王子	NL CLEMENT	阿拉伯海	廿五
斯里馬那	LANKA SRIMATHI	科倫坡紅海	廿五
溫貴隆綉綉	PRES. VANBANK	阿拉伯海	廿五
芬 濱	FENBANK	紅海	廿六
拉 進	EVER FORWARD	過打	廿六
東方皇冠	ORT-CROWN	吉大港加爾各答	廿六

東 南		亞 紐		
東方熊掌	ORT-BEAR	新加坡巴生	廿二	大港
施馬士	THAI TUBTIM	曼谷	廿二	萬士
施馬士	LAUST MAERSK	新加坡庇能	廿二	萬士
奧沙威高	OSA VIGOKOSO	新加坡庇能	廿二	協利
百 丹那	ARYA PERDANA	印尼	廿二	亞利
海皇馬瑞	NEP AGATE	馬尼拉	廿二	港天
管 甲丸	SHINKO MARN	新加坡巴生	廿二	港天
海皇子玉	NEP ZIRCON	新加坡曼谷	廿二	

馬士基天	MAERSK TEMPO	馬尼拉	廿三	馬達
惹	WAH YEE	曼谷	廿三	海三
多沙	SANDY BAY	曼谷	廿三	三
新華大號	XIN HUA 6	曼谷	廿四	五
金星	GEMINI STAR	雅加達泗水	廿四	五
士必快	SPECO EXPRESS	汶萊古晉詩巫	廿五	國山
利來利文	NL-CLEMENT	新加坡	廿五	海
泰名	KUWANA MARU	新加坡	廿五	朝
中誠	SEA CASABELLA	古晉汶萊詩巫	廿五	馬士
華寶	CHINA CONTAINER	新加坡巴生	廿六	東
祥	FORTUNE TRADER	古晉詩巫	廿六	中
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	雅加達泗水	廿六	東
利維士	ELECTRO ACE	馬尼拉	廿六	中
南江	NAMGANG GLORY	雅加達新加坡巴生	廿六	東
利	CHUNG LIE	新加坡曼谷	廿六	中
海洋星	OCEANIA STAR	新加坡巴生	廿六	東
星	WEN ANGLITA	印度	廿六	天

[illegible]

木	星	JUPITER	釜山	廿五	港
北	山	BEI SHAN	天津	廿五	招
寶	標	FORMOSA CONTAINER	釜山	廿五	欣
島	城	JIAO CHENG	上海	廿五	招
交	星	JUPITER	釜山	廿五	港
木					
<b>非 洲 纜</b>					
南泰七號	NAN TAL 7	南非	廿三	欣	日
汶章哥倫布	L. COOMBO	南非	廿三	日	亞
和	AWO VENTURE	東非	廿四		
阿 里 達	ARITA	南非	廿五		

往 文、本得阿拉斯、喀拉曼、孟買

**海隆** OZEN ESPERANCE  
七月九日 至 十日開

往 科倫坡、塞得港、的黎波里、LA GO  
阿及爾、奧蘭、拉巴馬、卡薩布蘭加

**CARAMELLA**  
七月九日到

往：馬德拉斯、塞得港、阿力山大港

**SKIKUDA BELMA**

**TROUTBANK**  
七月十四日開

往：塞巴沙、達巴斯捷拉。

**快輪** A VESSE  
七月十四日 至 廿日開

往：路島士港、雷尼諾島、山度士、里約

諾斯艾利斯、滿的威道。

總理人：**大阪商船三井船舶**（香港）

香港夏慤道十八號海富中心第三座

電話：五二九三二〇

QUETTE  
里斯本。  
十月開  
、 班加西、  
到 十三日開  
經內盧、布星  
有限公司  
總廿一樓

\*\*\*\*\*

科羅納	S.T. CORONA	暹羅	廿三	三
渣華寶	NL. COLOMBO	隆盛	廿三	三
美上美	BOOKHONG 2	大盛土	廿三	三
加拿士基	LACSA MAERSK	巴林	廿三	三
文興相連	KHUD. IGANGSON	新嘉坡	廿三	三
海豐明珠	NE PEARL	澳洲	廿三	三
貿易貨價	TRADE CONTAINER	美國	廿三	三
馬士基天保	TEMPO	香港	廿三	三
洽	YI CHUN	台灣	廿三	三
綠洲王子	OASIS PRINCE	馬尼拉	廿三	三
沙德威斯	SANDRA WESCH	合勝	廿三	三
渣民華	JAVA WINDS	新西蘭	廿三	三
民泰芳	MIM LIE	美國	廿四	四
名號	KUWANA MARU	英國	廿四	四
芬新	FENBANK	日本	廿四	四
海豆	NEW HAI HUNG	上海	廿四	四
	JIUT FRI	望山	廿四	四
		基隆		

不星	星	ROYAL STAR	釜山	廿四	興隆
海皇珊瑚	NEP CORAL	美國	廿四	新海	源
海	潮	OCEAN RESOURCES	日本	廿四	東
海	春	HAI CHUN	基隆	廿四	永
海	富	MAINE CONTAINER	台灣	廿四	裕
福興二號	FOO HSING 2	高雄	廿四	裕	二
澳洲鷹	AUT EAGLE	台灣	廿四	永	三
利來文	NL CLEMENT	基隆	廿四	大	三
阿拉士加丸	ALASKA MARU	美國	廿四	大	三
榮	GLORIA PEAK	新加坡	廿四	大	三
基羅高夫	KHUD PROROKOV	歐洲	廿四	華	三
西連	WESTERN LUCKY	日本	廿四	東	林
韓國好運	KOREAN JACEVON	歐洲	廿四	源	源
利文厚文	NL HOUTMAN	美國	廿四	利	隆
海誠	SEA CASABELLA	台灣	廿四	寶	信
亞洲翠翠	ASIAN JADE	澳洲	廿五	海	古

寶島郵政	FORMOSA CONTAINER	台灣	廿五	欣美	洋輪
喬治	GEORGE	台灣	廿五	美川	崎崎
安途加士	ANTOFAGASTA	基隆	廿五	天	郵船
海洋星	OCEANIA STAR	日本	廿五	港	郵船
中華郵政	CHINA CONTAINER	高雄	廿五	天	郵船
地中海	MEDITERRANEA	基隆	廿五	國	郵船
南星	NANSING 1	沙巴	廿五	統	統
溫寶隆	PRES. VANBURNEN	美國	廿五	海	統
諾卡斯	NORASIA KARSTEN	歐洲	廿五	上	統
嘉林榮	GALLEON DIGNITY	馬尼拉	廿五	海	統
海順	KAI SHUN	台灣	廿五	美	統
海嘉	PICA PORTE	日本	廿五	美	統
海運	HAI YUN	基隆	廿五	美	統
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	廿五	美	統
新馬	NEWA SRIMATHI	基隆	廿五	美	統
新里	NANK EAGLE	阿拉伯灣	廿五	美	統

有利	利	ELECTRO ACE	基隆	二六	中	昌
利	士	KUO LIE	高雄	六六	海	利
華	利	HWA LIE	台灣	六六	美	利
金	星	VENUS	日本	六六	韓	利
中	利	CHUNG LIE	台灣	六六	韓	利
新	江	NAMGANG GLORY	釜山	六六	東	利
發	巴	SUN GERBERA	日本	六六	央	央
達	展	SL DEVELOPER	美國	六六	海	陸
邊	林	MAETERLINCK	歐洲	六六	沙	略
邊	李	BENAVON	歐洲	六六	邊	行
利	碧	NORASIA REBECCA	台灣	六六	仕	嘉
厚	君	NAVIKAPOL	上海	六六	華	士
盛	馬	CECILIE MAERSK	日本	六六	摩	基
長	士	EVER FORWARD	台灣	六六	利	達
太	進	PACIFIC TRADER	高雄	六六	亞	鄰
平	人	ARITA	基隆	六六		
洋						
阿						

桂	林	KWEILIN	新西蘭	廿六	七	太	古
澳	林	AUSTRALIA	美國	廿七	七	寶	隆
海	金	HAI XING	上海	廿七	七	招	南
門	橋	GOLDEN GATE BRIDGE	美國	廿七	七	州	崎
亞	風	ASIA WINDS	雅加達	廿七	七	成	風
洲	麗	EVER SUPERB	美國	廿七	七	利	達
長	伯	GABRIELE KOEGEL	日本	廿七	七	大	三
嘉	烈	MING LONGEVITY	台灣	廿七	七	新	海
明	星	BONNY STAR	釜山	廿七	七	華	興
寶	利	HP NAMJIN	釜山	廿七	七	東	發
先	進	PIONEER CONTAINER	台灣	廿七	七	欣	洋
南	鋒	KWANG TA 2	高雄	廿七	七	水	裕
光	二	NEP. AGATE	馬尼拉	廿七	七	港	恆
大	馬	NEW HAI LEE	上海	廿八	八	華	夏
海	利	CLIPPER ACE	日本	廿八	八	中	恒
飛	航	NEP. TOPAZ	曼谷	廿八	八		
皇	玉	CHIUI					

[illegible]

寮國、菲律賓	上午十一時	上午十二時
新加坡、刁拜、丹麥、葡萄牙、西班牙、 挪威、瑞典、愛爾蘭共和國、瑞士、西德	下午三時	下午四時
沙露起		下午四時
斯里蘭卡、塞舌爾、毛里求斯、南非、印 度、英國及北愛、芬蘭、意大利、以色列 奧地利、希臘、塞浦路斯、肯雅、巴林、 黎巴嫩、沙地阿拉伯、安曼、科威特、荷 蘭、比利時、尼日利亞、利比里亞、法國 、日本、澳洲、愛沙、紐西蘭、瑞恩、孟 加拉、尼泊爾	下午四時	下午五時
馬達加斯加、莫三鼻給、扎伊爾、伊拉克 、吉布地、雷尼汪		下午五時
南韓、美國、加拿大、多利安娜羣島、阿 根廷、巴西、荷蘭安第列斯、蘇利南、 委內瑞拉	下午四時	下午六時
蘇聯、羅馬尼亞、		下午六時

牙買加、哥倫比亞、 烏拉圭、圭阿那、千里達、智利、	下午四時
<b>今日平郵</b>	
牙買、科威特、巴林、伊拉克	下午五時







# 天文

第七十九期  
香港天文學會主辦  
每月第四個星期五出版

## 本月專題 國內外天文機構介紹之一

### 南京紫金山天文台

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。



南京紫金山天文台之大型望遠鏡。

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。

## 天文新知

### (一) 火星現存乾涸的河床

由火山活動造成

從火星探測器發回的照片顯示，火星表面有許多乾涸的河床，這些河床是由火山活動造成的。火星上的火山活動非常頻繁，這些火山活動會產生大量的熔岩，這些熔岩會流到火星的低地，形成乾涸的河床。這些河床的長度可以達到數百英里，寬度也可以達到數英里。這些河床的存在，說明火星上曾經存在過大量的水，這些水是通過火山活動產生的。

### (二) 太陽活動

太陽活動是太陽表面發生的一系列現象，包括太陽黑子、太陽耀斑、太陽風等。太陽活動會對地球的氣候產生影響，也會對地球的通訊系統產生影響。太陽活動的強度會隨著時間的推移而發生變化，科學家們正在研究太陽活動的規律，以便更好地預測太陽活動的強度。

### (三) 宇宙微波背景輻射

宇宙微波背景輻射是宇宙大爆炸後殘留的輻射，它的溫度非常低，只有幾度開氏。宇宙微波背景輻射的發現，證實了宇宙大爆炸理論的正確性。科學家們正在研究宇宙微波背景輻射的性質，以便更好地了解宇宙的起源和演化。

### (四) 黑洞

黑洞是宇宙中一種密度極大的天體，它的引力非常強，連光都無法逃脫。黑洞的存在，是愛因斯坦的廣義相對論所預測的。科學家們正在研究黑洞的性質，以便更好地了解黑洞的起源和演化。

### (五) 暗物質

暗物質是宇宙中一種看不見摸不著的天體，它的質量非常大，對宇宙的結構產生著重要的影響。暗物質的存在，是科學家們根據對宇宙的觀測而推測出來的。科學家們正在研究暗物質的性質，以便更好地了解暗物質的起源和演化。

### (六) 外星生命

外星生命是宇宙中一種可能存在的生命形式，它的存在是科學家們一直以來都在尋找的目標。科學家們正在研究外星生命的存在可能性，以便更好地了解外星生命的起源和演化。

天文新知

## 香港天文活動消息

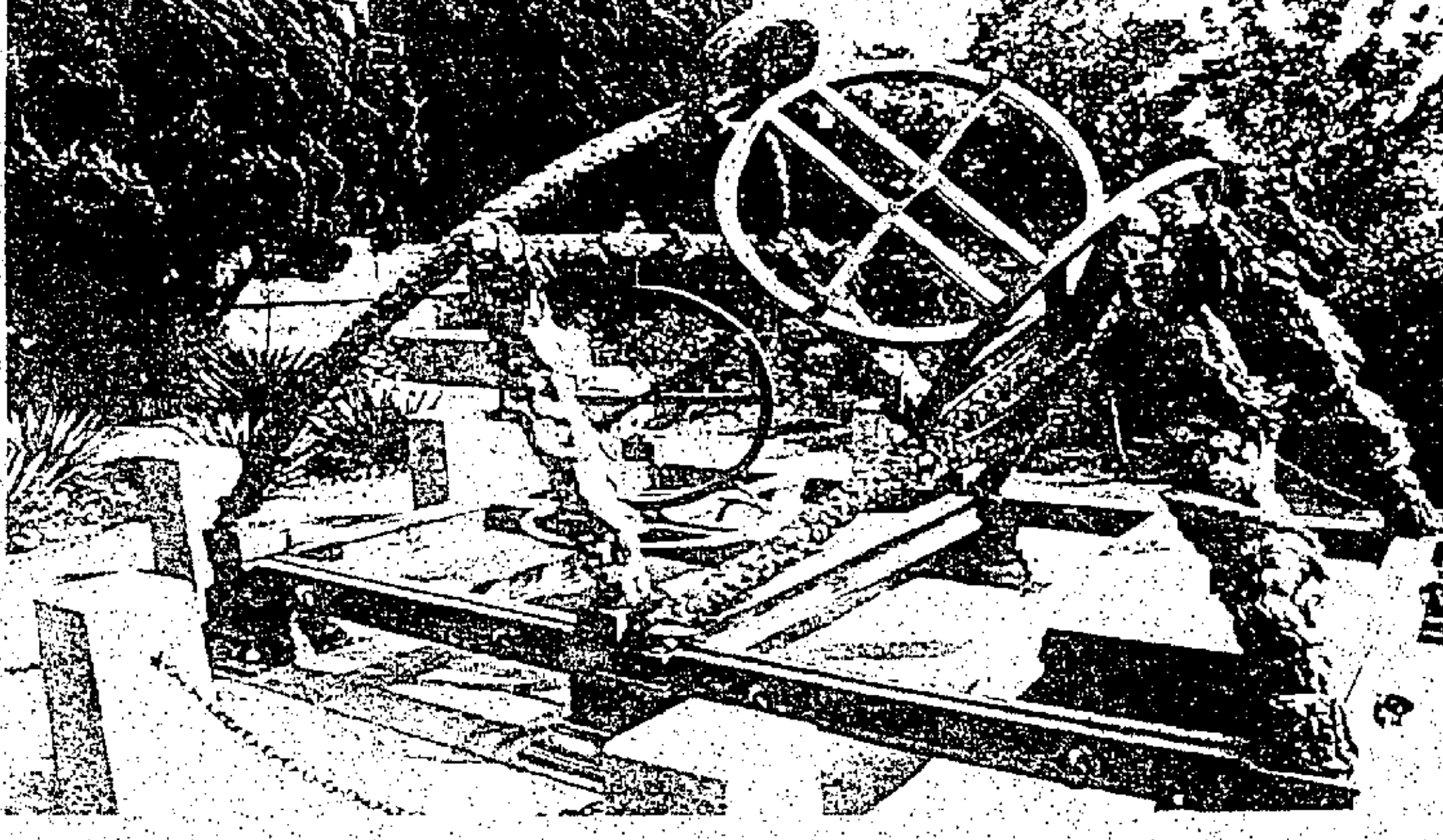
(一) 香港天文學會主辦「恆星之夜」  
香港天文學會將於七月廿六日(星期日)晚上七時至九時，在九龍新蒲崗康翠苑商場舉行「恆星之夜」天文活動。當晚將有天文學家為市民講解恆星的知識，並利用望遠鏡觀察恆星。歡迎市民參加。

(二) 香港天文學會主辦「行星之夜」  
香港天文學會將於七月廿七日(星期一)晚上七時至九時，在九龍新蒲崗康翠苑商場舉行「行星之夜」天文活動。當晚將有天文學家為市民講解行星的知識，並利用望遠鏡觀察行星。歡迎市民參加。

(三) 香港天文學會主辦「太陽之夜」  
香港天文學會將於七月廿八日(星期二)晚上七時至九時，在九龍新蒲崗康翠苑商場舉行「太陽之夜」天文活動。當晚將有天文學家為市民講解太陽的知識，並利用望遠鏡觀察太陽。歡迎市民參加。

(四) 香港天文學會主辦「宇宙之夜」  
香港天文學會將於七月廿九日(星期三)晚上七時至九時，在九龍新蒲崗康翠苑商場舉行「宇宙之夜」天文活動。當晚將有天文學家為市民講解宇宙的知識，並利用望遠鏡觀察宇宙。歡迎市民參加。

香港天文活動消息



南京紫金山天文台之大型望遠鏡。

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。

南京紫金山天文台，係我國最重要之天文台，其歷史可追溯至民國十七年。該台在紫金山之南麓，佔地約一百五十畝，建築宏敞，設備完善。其研究範圍包括：(一) 行星研究，(二) 恆星研究，(三) 太陽研究，(四) 宇宙學研究，(五) 天文儀器研究，(六) 天文觀測研究，(七) 天文教育研究，(八) 天文普及研究，(九) 天文歷史研究，(十) 天文地理研究，(十一) 天文生物研究，(十二) 天文醫學研究，(十三) 天文社會研究，(十四) 天文經濟研究，(十五) 天文政治研究，(十六) 天文法律研究，(十七) 天文倫理研究，(十八) 天文宗教研究，(十九) 天文藝術研究，(二十) 天文哲學研究。

## 天文之最

### (一) 太陽

太陽是太陽系中最大的天體，它的質量佔了太陽系總質量的百分之九十九以上。太陽的溫度非常高，表面溫度約為五千五百度開氏。太陽的壽命非常長，預計可以持續燃燒約一百億年。

### (二) 木星

木星是太陽系中最大的行星，它的質量佔了太陽系總質量的百分之二十四點五。木星的溫度非常低，表面溫度約為零下一百四十五度開氏。木星的壽命非常長，預計可以持續燃燒約一百億年。

### (三) 地球

地球是太陽系中唯一已知存在生命的行星，它的質量佔了太陽系總質量的百分之三十三。地球的溫度非常適宜，表面溫度約為十五度開氏。地球的壽命非常長，預計可以持續燃燒約一百億年。

天文之最



天文之最

天文之最

天文之最

天文之最

天文之最

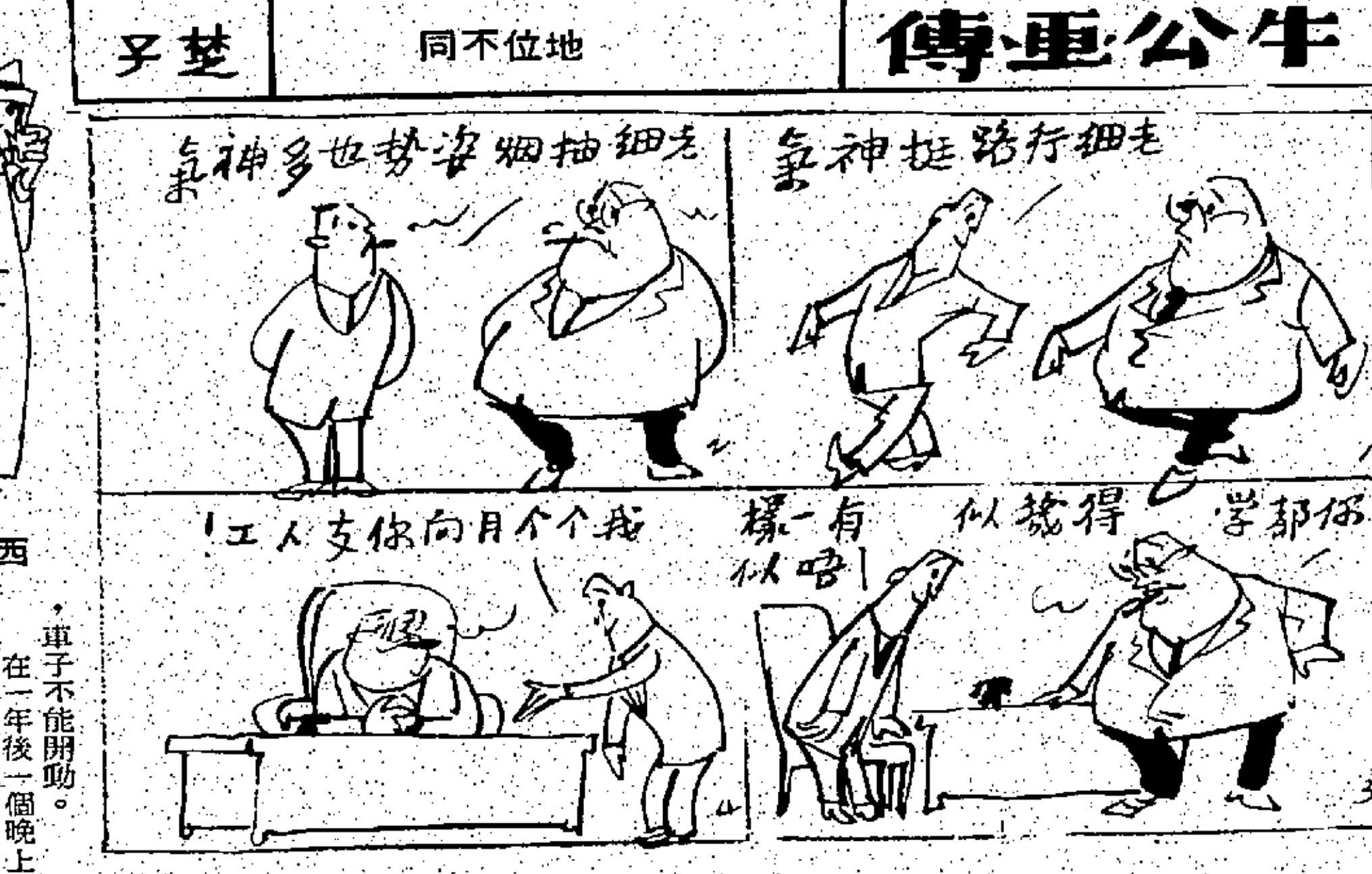






### 廿二：金櫻子終於回娘家

我的盼望終於在一個深夜實現了。原來那天下午，她帶著她的兒子，來到我的家，她帶著她的兒子，來到我的家，她帶著她的兒子，來到我的家...



### 金櫻子

「金櫻子，你終於回娘家了。」我高興地叫著。金櫻子笑著對我說：「是的，我終於回來了。」...

### 在國蘭園

（讀者來信一則）

國蘭園：我是一個園丁，我愛我的園子。我愛我的園子，我愛我的園子...

### 雙劍天涯

三十三：天下武學概要

「你聽著，我告訴你一個秘密。」...

### 郭義捉鬼

名雅

郭義捉鬼，名雅。郭義捉鬼，名雅...

### 少年馬

子楚：圖 信華：文

少年馬，少年馬。少年馬，少年馬...



### 金股

金股，金股。金股，金股...

### 在國蘭園

（讀者來信一則）

國蘭園：我是一個園丁，我愛我的園子。我愛我的園子，我愛我的園子...

### 雙劍天涯

三十三：天下武學概要

「你聽著，我告訴你一個秘密。」...

### 郭義捉鬼

名雅

郭義捉鬼，名雅。郭義捉鬼，名雅...



已有人伙紙 0-797738

九龍大角咀合桃街二號  
福星工廠大廈地下8號  
座落大馬路中面  
橫街一號  
連閣仔一千八百餘呎  
交通方便有意請電  
K934874 曾洽

收  
耀邦投資

五樓招租  
道682號五樓實用1200  
尺合各行商業電  
3-947151何姑娘治

旺舖招租  
 祥街地舖六百呎三千五  
 鵬程街地舖七百呎三千  
 六H 660968號 631593李

	新	長	梓	湖
	枝	沙	街	仔
	角	地	陽	伊
(3)	道	街	樓	利
3	唐	樓		沙
2	樓	多		伯
4	五	層		大
5	樓	吉		坂
2	百	賃		
1	呎			
洽	和			

物業收租  
樓宇管理  
歡迎委託

安慧  
藍塘道  
1, A 1, 1  
2, A 1, 5  
包車位  
505

大石口立  
 華村二  
 長洲  
 前露台585呎另  
 後底13呎色18萬5千  
 台樓底35735張  
 K7435735張  
 呎999年期連裝修獨立  
 式中央冷氣日4138呎

遠東商厦租  
德付道中300呎平租  
可喜 560865 569702

誠徵淑女 男31 未婚  
 貌端5尺7文具有樓寓  
 5尺3上淑少女爲友  
 慈歷電照本報971信箱

屯門：屯  
大埔：廣  
元朗：元  
時問：每  
大字四個 細字

河旁街壹四八號地下  
道壹五壹號地下肥  
哪第四座21—22號地  
下午五時半截稿 增  
四個（一個位計）刊

元購物中心  
雪糕專門店  
元朗區社團聯誼會  
區內服務 既可省時  
如超過 即多出字數按

電話：0-812675  
電話：0-6571800  
電話：0-760683  
免車擠  
個位遞增計算

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26











# 華僑經濟

## 豆市轉疲 綠豆黃豆

【本報訊】豆市轉疲，綠豆黃豆，價格趨跌。據悉，由於國際豆市走勢疲軟，加上本地豆類供應充足，導致本地豆類價格出現回落。目前，綠豆價格每担約在四十五元，黃豆價格每担約在四十二元。市場人士預計，未來一段時間內，豆類價格仍將維持在較低水平。

## 防止鋼鐵腐蝕 先進鋼鐵廠

【本報訊】先進鋼鐵廠為防止鋼鐵腐蝕，採取了多項先進技術。該廠採用高純度原料，並通過精密的冶煉工藝，有效降低了鋼鐵中的硫、磷含量，從而提高了鋼鐵的抗腐蝕能力。此外，該廠還加強了對生產過程的質量控制，確保每一批次的產品都能達到預期的防腐蝕效果。

## 電氣通訓計劃申請簡

【本報訊】電氣通訓計劃申請簡，歡迎各界人士踴躍參加。該計劃旨在通過引進先進的電氣通訓設備和技術，提高我國電氣通訓的水平和效率。申請簡中詳細列出了計劃的內容、目標以及申請的條件和程序。有意參加者請於規定期限內向有關部門提交申請。

## 澳洲商人銀行業

【本報訊】澳洲商人銀行業，正積極尋求發展。隨著澳洲經濟的持續增長，商人銀行在金融市場中的地位日益重要。目前，澳洲的商人銀行業正通過加強與國際金融機構的合作，不斷提升自身的服務水平和競爭力。未來，澳洲商人銀行業有望在國際金融市場中發揮更大的作用。

## 晉入競爭新紀元

【本報訊】晉入競爭新紀元，企業競爭日益激烈。在當前的市場環境下，企業必須不斷創新，提高產品質量和服務水平，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。許多企業已經開始加大研發投入，推出更具吸引力的產品，以滿足消費者的需求。同時，企業之間的合作與兼併也日益頻繁，這將進一步推動行業的整合與發展。

# 分類廣告

本報分類廣告，歡迎刊登。本報分類廣告內容豐富，包括尋人啟事、遺失聲明、房屋租賃、汽車買賣等。廣告費低廉，見效快，是您解決各種問題的理想選擇。歡迎各界人士垂詢。

## 醫藥

【本報訊】醫藥行業，正經歷著深刻的變革。隨著醫療技術的不斷進步，各種新藥、新療法不斷湧現，為患者提供了更多的治療選擇。同時，醫療保險制度的完善也為患者減輕了經濟負擔。然而，醫藥行業也面臨著諸多挑戰，如醫藥費用過高、醫德醫風問題等。未來，醫藥行業應進一步加強監管，提高醫療質量，為人民健康服務。

## 康年安老院

【本報訊】康年安老院，為長者提供優質護理。該院環境優雅，設施齊全，聘請了經驗豐富的護理人員，為長者提供全方位的護理服務。此外，該院還設有康樂中心，為長者提供豐富的康樂活動，增進長者之間的交流與友誼。歡迎長者及家屬前來參觀。

## 翠谷護老院

【本報訊】翠谷護老院，為長者提供優質護理。該院環境優雅，設施齊全，聘請了經驗豐富的護理人員，為長者提供全方位的護理服務。此外，該院還設有康樂中心，為長者提供豐富的康樂活動，增進長者之間的交流與友誼。歡迎長者及家屬前來參觀。

## 知年護養院

【本報訊】知年護養院，為長者提供優質護理。該院環境優雅，設施齊全，聘請了經驗豐富的護理人員，為長者提供全方位的護理服務。此外，該院還設有康樂中心，為長者提供豐富的康樂活動，增進長者之間的交流與友誼。歡迎長者及家屬前來參觀。

## 康寧護老院

【本報訊】康寧護老院，為長者提供優質護理。該院環境優雅，設施齊全，聘請了經驗豐富的護理人員，為長者提供全方位的護理服務。此外，該院還設有康樂中心，為長者提供豐富的康樂活動，增進長者之間的交流與友誼。歡迎長者及家屬前來參觀。

## 沙老院

【本報訊】沙老院，為長者提供優質護理。該院環境優雅，設施齊全，聘請了經驗豐富的護理人員，為長者提供全方位的護理服務。此外，該院還設有康樂中心，為長者提供豐富的康樂活動，增進長者之間的交流與友誼。歡迎長者及家屬前來參觀。

## 醫藥

【本報訊】醫藥行業，正經歷著深刻的變革。隨著醫療技術的不斷進步，各種新藥、新療法不斷湧現，為患者提供了更多的治療選擇。同時，醫療保險制度的完善也為患者減輕了經濟負擔。然而，醫藥行業也面臨著諸多挑戰，如醫藥費用過高、醫德醫風問題等。未來，醫藥行業應進一步加強監管，提高醫療質量，為人民健康服務。

# 遺失聲明

【本報訊】遺失聲明，請注意。本報刊登遺失聲明，旨在幫助失主尋找失物。失主在刊登聲明時，應提供詳細的失物信息，以便尋找者及時交還。本報將對失主的信息進行保密，並對提供線索者給予適當獎勵。

## 遺失聲明

【本報訊】遺失聲明，請注意。本報刊登遺失聲明，旨在幫助失主尋找失物。失主在刊登聲明時，應提供詳細的失物信息，以便尋找者及時交還。本報將對失主的信息進行保密，並對提供線索者給予適當獎勵。

## 遺失聲明

【本報訊】遺失聲明，請注意。本報刊登遺失聲明，旨在幫助失主尋找失物。失主在刊登聲明時，應提供詳細的失物信息，以便尋找者及時交還。本報將對失主的信息進行保密，並對提供線索者給予適當獎勵。

## 遺失聲明

【本報訊】遺失聲明，請注意。本報刊登遺失聲明，旨在幫助失主尋找失物。失主在刊登聲明時，應提供詳細的失物信息，以便尋找者及時交還。本報將對失主的信息進行保密，並對提供線索者給予適當獎勵。

## 遺失聲明

【本報訊】遺失聲明，請注意。本報刊登遺失聲明，旨在幫助失主尋找失物。失主在刊登聲明時，應提供詳細的失物信息，以便尋找者及時交還。本報將對失主的信息進行保密，並對提供線索者給予適當獎勵。

## 遺失聲明

【本報訊】遺失聲明，請注意。本報刊登遺失聲明，旨在幫助失主尋找失物。失主在刊登聲明時，應提供詳細的失物信息，以便尋找者及時交還。本報將對失主的信息進行保密，並對提供線索者給予適當獎勵。

## 遺失聲明

【本報訊】遺失聲明，請注意。本報刊登遺失聲明，旨在幫助失主尋找失物。失主在刊登聲明時，應提供詳細的失物信息，以便尋找者及時交還。本報將對失主的信息進行保密，並對提供線索者給予適當獎勵。

## 遺失聲明

【本報訊】遺失聲明，請注意。本報刊登遺失聲明，旨在幫助失主尋找失物。失主在刊登聲明時，應提供詳細的失物信息，以便尋找者及時交還。本報將對失主的信息進行保密，並對提供線索者給予適當獎勵。

# 夜冷大酒樓

【本報訊】夜冷大酒樓，為顧客提供優質服務。該酒樓環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該酒樓還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷大酒樓

【本報訊】夜冷大酒樓，為顧客提供優質服務。該酒樓環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該酒樓還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷大酒樓

【本報訊】夜冷大酒樓，為顧客提供優質服務。該酒樓環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該酒樓還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷大酒樓

【本報訊】夜冷大酒樓，為顧客提供優質服務。該酒樓環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該酒樓還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷大酒樓

【本報訊】夜冷大酒樓，為顧客提供優質服務。該酒樓環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該酒樓還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷大酒樓

【本報訊】夜冷大酒樓，為顧客提供優質服務。該酒樓環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該酒樓還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷大酒樓

【本報訊】夜冷大酒樓，為顧客提供優質服務。該酒樓環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該酒樓還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷大酒樓

【本報訊】夜冷大酒樓，為顧客提供優質服務。該酒樓環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該酒樓還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

# 夜冷高級電子廠

【本報訊】夜冷高級電子廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種高級電子產品，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的維修服務，確保顧客的電子設備能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷高級電子廠

【本報訊】夜冷高級電子廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種高級電子產品，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的維修服務，確保顧客的電子設備能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷高級電子廠

【本報訊】夜冷高級電子廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種高級電子產品，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的維修服務，確保顧客的電子設備能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷高級電子廠

【本報訊】夜冷高級電子廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種高級電子產品，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的維修服務，確保顧客的電子設備能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷高級電子廠

【本報訊】夜冷高級電子廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種高級電子產品，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的維修服務，確保顧客的電子設備能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷高級電子廠

【本報訊】夜冷高級電子廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種高級電子產品，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的維修服務，確保顧客的電子設備能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷高級電子廠

【本報訊】夜冷高級電子廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種高級電子產品，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的維修服務，確保顧客的電子設備能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷高級電子廠

【本報訊】夜冷高級電子廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種高級電子產品，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的維修服務，確保顧客的電子設備能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

# 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

# 夜冷餐廳平沽

【本報訊】夜冷餐廳平沽，為顧客提供優質服務。該餐廳環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該餐廳還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷餐廳平沽

【本報訊】夜冷餐廳平沽，為顧客提供優質服務。該餐廳環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該餐廳還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷餐廳平沽

【本報訊】夜冷餐廳平沽，為顧客提供優質服務。該餐廳環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該餐廳還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷餐廳平沽

【本報訊】夜冷餐廳平沽，為顧客提供優質服務。該餐廳環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該餐廳還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷餐廳平沽

【本報訊】夜冷餐廳平沽，為顧客提供優質服務。該餐廳環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該餐廳還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷餐廳平沽

【本報訊】夜冷餐廳平沽，為顧客提供優質服務。該餐廳環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該餐廳還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷餐廳平沽

【本報訊】夜冷餐廳平沽，為顧客提供優質服務。該餐廳環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該餐廳還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

## 夜冷餐廳平沽

【本報訊】夜冷餐廳平沽，為顧客提供優質服務。該餐廳環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚會、宴請的理想場所。此外，該餐廳還設有卡拉OK廳，為顧客提供豐富的娛樂選擇。歡迎顧客光臨。

# 夜冷沉箱

【本報訊】夜冷沉箱，為顧客提供優質服務。該廠生產各種沉箱，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的安裝服務，確保顧客的沉箱能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷沉箱

【本報訊】夜冷沉箱，為顧客提供優質服務。該廠生產各種沉箱，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的安裝服務，確保顧客的沉箱能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷沉箱

【本報訊】夜冷沉箱，為顧客提供優質服務。該廠生產各種沉箱，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的安裝服務，確保顧客的沉箱能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷沉箱

【本報訊】夜冷沉箱，為顧客提供優質服務。該廠生產各種沉箱，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的安裝服務，確保顧客的沉箱能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷沉箱

【本報訊】夜冷沉箱，為顧客提供優質服務。該廠生產各種沉箱，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的安裝服務，確保顧客的沉箱能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷沉箱

【本報訊】夜冷沉箱，為顧客提供優質服務。該廠生產各種沉箱，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的安裝服務，確保顧客的沉箱能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷沉箱

【本報訊】夜冷沉箱，為顧客提供優質服務。該廠生產各種沉箱，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的安裝服務，確保顧客的沉箱能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

## 夜冷沉箱

【本報訊】夜冷沉箱，為顧客提供優質服務。該廠生產各種沉箱，品質優良，價格公道。此外，該廠還提供專業的安裝服務，確保顧客的沉箱能夠正常運行。歡迎顧客光臨。

# 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。

## 夜冷針織時裝廠

【本報訊】夜冷針織時裝廠，為顧客提供優質服務。該廠生產各種針織時裝，款式新穎，品質優良。此外，該廠還提供專業的裁縫服務，為顧客量身訂造。歡迎顧客光臨。